BONDIA® ARUBA
Dialuna 18 di Januari 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Plan di Crisis Social...

Suficiente pa remedia situacion...?

Trahadonan Parke Nacional: kier corta 40%



Pagina 2

- **Simar: mester cumpli cu acuerdo CSN**
Pagina 3
- **Conseho SER: usa kerntaken-analyse pa servicio esencial**
Pagina 4
- **St Maarten ta celebra Carnaval 2021 normal**
Pagina 26

Dr. Vallejo: Medida den pandemia sin resultado



Pagina 3

Yiu ta mata tata; cas na candela



Pagina 26

Hoben (21) tira den cabes



Pagina 13

Secretario general di SEPPA, Magaly Brito

Trahadonan di FPNA no ta bay acepta reduccion di 40% di nan salario



PARKE NACIONAL ARUBA

13 di Januari 2020

Sra. Magaly Brito
Secretaria General
SEPPA
Pitastraat 102, Aruba

Re: Proposicion
Our Reference.: FPNA- 2021-001

Apreciabel Sra. Brito,

Danki pa a reuni cu FPNA dia 6 di januari 2021 encuanto e peticion di FPNA pa cooperacion di e empleadonan pa e situacion financiero di FPNA. Durante e reunion aki FPNA a elabora ariba e situation financiero di e fundacion y e impacto di Covid-19 ariba FPNA. Despues di e reunion aki FPNA a tene reunion dia 11 di januari 2021 cu e empleadonan caminda a duna un presentacion di e situacion financiero y a duna empleadonan e oportunindad pa haci pregunta y si ta desea haya un cita apart pa revisa e cifranan financiero.

Manera nos a indica den nos reunion dia 6 di januari 2021, FPNA a solicita e cooperacion di e empleadonan di FPNA pa asina hunto por pasa door di e momentonan dificil aki. FPNA a propone un reduccion temporario di salario na 40% y di e beneficionan secundario na 12.6%.

FPNA lo desea di hanja un contesta mas tarda dia 18 di januari 2021 ariba e proposicion aki.

Atentamente,

Natasha J. Silva – Chief Conservation Officer

SEPPA a trece su banda di medaya riba gerencia di Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) su peticion pa pidi cooperacion di nan empleadonan pa e situacion financiero cu e fundacion aki ta pasando aden.

Secretario general di SEPPA, Magaly Brito a declara cu diahuebs ultimo e sindicato aki a ricibi un carta di parti di gerencia di FPNA, caminda nan ta referi un poco riba e ultimo reunion cu nan tabatin riba nan proposicion di entrega di 40% riba cortamento temporario di salario. Segun e sindicalista esaki ta nifica 40% di salario cu e trahadonan di FPNA ta bay atras.

Brito a bisa cu e mesun dia ey tabatin un discusion ariba entrega di 50% di vakantie uitkeuring y 50% di e prima nan. E 5% ta e unico cu gerencia di FPNA no a pidi pa e trahadonan entrega. E ta haya cu si nan no ta pidi 50%, sino cu nan ta pidi 40% for di nan salario, manera ta poni den e carta, e sindicalista ta considera esaki como un slaag grandi pa e trahadonan.

For di e momento ey, SEPPA a pidi gerencia di FPNA pa nan mes informa e trahadonan di nan situacion financiero. Ya cu e sindicato aki tin un indicacion caba cu e trahadonan di parke dificilmente por acepta un proposicion asina. "E trahadonan en berdad a indica na SEPPA cu nan no ta di acuerdo," Brito a bisa.

Despues cu nan a haya e carta di FPNA, SEPPA a reuni cu e trahadonan, caminda e propuesta di gerencia di parke un biaha mas a wordo rechasa. Pa awe FPNSA ta desea di haya un contesta di parti di SEPPA riba nan proposicion.

Segun e sindicalista, esaki no ta nifica cu nan mester bisa kico ta e pensamento di e trahadonan. Pero si, el a indica cu e trahadonan ta habri, semper y cuando cu nan por negosha algo caminda ambos partido por sali bon for di e situacion aki. Sinembargo e hecho cu nan kier reduci 40% di nan salario como excuus cu nan por haya subsidio di salario, Brito a laga sa cu e trahadonan no ta bay acepta esaki.

Consulta cu gobierno

Brito a añadi cu na luna di december, gerencia di FPNA a manda un carta pa e trahadonan, caminda nan a informa cu nan a pidi pa e subsidio di salario. E sindicato a reclama pa esaki, y nan a tene un reunion, unda a wordo splica cu e trahadonan no ta bay atras den nan condicion di trabao, segun Brito. Sinembargo e ta mira cu awe ta resulta diferente.

E sindicalista ta haya cu e forma con gerencia di parke kier atende cu asunto di e trahadonan ta locual nan miembronan ta reclamando. "Nan no ta hay'e esun di mas miho. Esun di mas etico," el a bisa.

Te hasta tin expresion bao e trahadonan -segun e sindicalista- cu a bin dilanti durante nan reunion di diahuebs ultimo cu tin hopi desconfiansa den e gerencia. Pero te hasta di esnan cu ta dirigiendo na e momento aki di parti di e hunta directiva.

El a referi cu e mal contento cerca e trahado di parke ta hopi grandi. E trahadonan di parke a pidi SEPPA pa informa gobierno riba e situacion cu a surgi pa wak si gobierno por haci algo pa trece cambio. Brito ta kere cu algo cu ta sali for di esaki ta cu si den pasado e trahadonan a bay den accion y protesta pa bin cambio, "awe dia nan ta arepenti di esnan cu a tuma e maneho over."

Encuanto FPNA su situacion financiero y tambe nan maneho interno, e sindicalista tabata masha prudente den su declaracion. E ta haya cu den cierto momento parke a tuma un decision pa no permiti entrada di UTV/ATV, caminda nan tin nan argumentonan den cuadro di proteccion di nos medio ambiente, fauna y flora.

E tabata un ponencia cu hasta a wordo bringa den corte y na final gerencia di FPNA a haya rason. Pero di otro manda nan ta mira cu como un organisacion cu a tuma un decision caminda gran parti di nan entrada a bay perdi, e ta haya logico cu nan mester a busca otro alternativa pa loke a bay perdi por a bin bek den caha.

"Esaki ta locual no a percura pe. Cu tur e consecuencia cu awendia ta e trahadonan cu ta sufri e consecuencianan akinan," el a bisa. Segun Brito tin proposicion asina leu riba mesa pa un entrega di por lo menos un 40% di nan salario, adicional na e otro partinan cu gobierno tambe ta pidiendo di e trahadonan.

Tanten cu hospital su presupuesto no ta cla

CAO di trahadonan di enfermeria afilia na ABV ta keda vigente

Un situacion laboral cu ainda ta andando tin di haci cu e trahadonan di hospital afilia na sindicato ABV, no ta cla ainda tanten presupuesto di hospital no ta wordo defini.

Presidente di ABV, Gina Maduro kende ta representa e trahadonan di enfermeria a declara na Bon Dia Aruba cu despues di e protesta di dialuna siman pasa, e mesun atardi ey nan a bay na mesa di negociacion hunto cu e otro partidonan envolvi.

Den e reunion aki nan a discuti diferente punto, pero nan no por a sigui dilanti cu e negociacion, tanten cu e presupuesto di hospital no ta acorda ainda via AZV. Esaki ta pone -segun presidente di ABV- cu no tin suficiente informacion concreto pa evalua kico nan ta bay negosha.

E hecho aki ta pone cu e partidonan a yega na acuerdo cu mientras tanto cu no tin mas informacion tocante e presupuesto destina pa atende cu hospital su gastonan entre otro di personal, nan contracto colectivo (CAO) ta keda vigente.

Encuanto e situacion cu lo por a surgi despues cu gabinete di premier Mark Rutte a cay na Hulanda, e sindicalista ta spera cu e 12.5% y tambe e suma di 5 miyon cu Hulanda ta corta 'inhusto' den cuido, tambe cay hunto cu e gobierno aki.



Sindicato di Maestro (Simar):

"Nos ta spera cu minister lo honra loke a palabra den reunion"

Sindicato di Maestro di Aruba a ofrece un sesion online informativo pa duna detaye di cierto puntonan den enseñansa na e momentonan aki, ademas e situacion cu a tuma luga na Colegio San Nicolas siman pasa.

Josephine Albertus presidente di sindicato a splica cu ora scolnan ta cuminsa, maestronan ta haya nan rooster y riba dje e ta wak cuanto les tin y cu ta bay duna pa e aña escolar ey, tambe ta haya un lista di e cantidad di alumnonan cu tin den klas y cuanto klasnan tin.

El a menciona cu esaki no ta responsabilidad di e maestro, e responsabilidad pa traha rooster y lista di muchanan, e grandura di klasnan, etc , otro departamentonan tin e responsabilidad pa haci esaki.

Nan ta cuminsa cu directiva di scol y na Colegio San Nicolas ta papia di DPS, departamento di Inspectie y departamento di enseñansa, nan ta esunnan cu tin cu aproba pa motibo cu na fin di luna nan tin cu manda tur e orANAN pa financien pa asina e educador lo wordo paga.

Albertus a señala cu nan como Simar no ta contra di saca un rapport pero, prome cu esey mester haci e contenido di e rapport conoci pa e maestronan, pa via cu mester bin cu cambionan y ta e maestronan esun cu mester ehecut'e.

Di loke nan a tuma nota dialuna ora minister di Enseñansa Armando Rudy Lampe na unda a duna di conoce un rapport di Colegio San Nicolas, maestronan mes no tabata na haltura di esaki, "y esey ta algo cu Simar no por para su tras". Pa motibo cu si e rapport ta pa trece informacion esey no ta problema, pero e mester bira conoci pa maestronan.

Den e rapport, manera Albertus a indica a wordo papia di aspectonan cu mester di coreccion, como por ehemplo a wordo papia di yenamento di cifra, grandura di klasnan, entre otro.

Ademas a wordo treci dilanti un plan di siguridad cu maestronan no tin responsabilidad riba dje sino e directiva di scol cu ta traha un plan di siguridad, e ta mand'e pa su scolnan y cada scol ta bay wak conhuntamente den su scol e infrastructura con nan por ahusta esaki pa asina e por realistico pa nan.

Pa loke ta trata yenamento di cifra, Albertus a declara cu den rapport algun docentenan no a yena nan cifra pero nan ta lamenta cu no a tene cuenta di tur e factor cu por ta un motibo valido di pakico e cifranan tabata ausente na e momento cu ta drenta den sistema cu ta hinca e cifranan.

"Den rapport a wordo papia di A.O pero tin mas factor", Albertus a comenta.

Pa e motibo aki, nan ta haya importante pa aclaria cierto aspectonan pa motibo cu docentenan ta trahando cu alma y cuerpo pa por brinda e muchanan e enseñansa bou di diferente circunstancianan y cu awor cu e rapport segun Albertus a bisa nan por deduci cu hopi cosnan tabata



falta den rapport cu no a tene cuenta cune, e parti mas principal cu nan ta haya ta cu ningun momento e rapport no a bira conoci pa maestronan manera a menciona caba.

Diahuebs ultimo maestronan di San Nicolas a haya un reunion cu minister Lampe y Simar na unda minister mester a wordo duna claridad riba e rapport aki y cu docentenan no ta culpabel di loke tin den rapport.

Dr. Vallejo: Medidanan tuma den pandemia no a duna resultado

Despues di expresa su pensamento pa e falta di informacion, dr. Carlos Vallejo (Neuricirujano) tambe a mustra di ta haya straño pa e hecho cu medidanan tuma no a duna resultado.



Na Aruba tin hopi hende, debi na nan estatus no legal, no tin acceso na cuido medico. Den e pandemia cu ta asotando mundo, esaki a keda demostra un biaha mas. Y aki na Aruba tambe. E personanan aki no por yega hospital y dr. Vallejo, cumpliendo cu etica di su profesion, ta atende cualkier persona cu yega na su porta.

E no por bisa asina, Aruba of e a atende pashent cu un di e cepanan nobo. Pa haya sa di esaki, mester haci diferente examen, cu ta costoso. Pero clinicamente e mester bisa, cu e no a mira pashentnan cu ta mustra di tin e cepanan nobo. Pero, e ta bisa, no mester descarta esaki mirando cu Aruba ta un isla turistico. "No tin nada straño cu e cepa nobo por cuminsa circula. Si mira cu nos a ricibi turista di Merca, di Reino Uni, etc. E cepanan ta muta diariamente, pasobra esey ta nan forma di sobrevivi."

E tin palabra di elogio pa e maneho y informacion cu gobierno di Aruba a suministra riba e cautela cu mester tuma pa no keda contagia.

El a papia di e medidanan tuma, un di nan ta e uzo di tapa boca. Di esaki tin diferente modelo. Mester wak cu tin tapaboca cu ta cubri e areanan necesario y tin otro tapaboca ta laga pasadanan habri treciendo riesgonan cu ne. Tin tapaboca ta protégé solamente esun cu ta uz'e y no e otronan. Cada persona mester averigua cua ta e miho tapaboca pa uza, cu ta un bon medida tuma.

E distanciamento ta un bon medida, pero e ta keda puntra den un famia unda tin solamente dos cas, con e persona ey ta bay cumpli cu distanciamento. E ta un aspect hopi dificil.

Medidanan manera labamento di man, come bon, uza tapaboca, practica distanciamento social, Evita yega cerca personanan cu malesa cronico, ta medidanan pa sigui.

Mester sigui medida cu gobernantenan impone, cu ta e autoridad pa duna e recomendacionnan mas adecuado.

Ta dificil pa bisa e hendenan pa mantene nan mes trankil, si nan ta mira cu nan situacion ta bay atras, entre otro entrada cu nan no por cumpli cu nan gastonan.

Tambe el a haci un apelacion na su coleganan pa mustra mas humanidad y no mustra silencio ni indiferencia.

BONDIA ARUBA

Tin forma pa corta vet den aparato publico

Conseho SER: usa kerntakenanalyse pa determina servicio esencial of no



Ta ora pa saca e kerntakenanalyse di 2008 for di lachi y us'e como base pa negocia e tarea di Gobierno na 2021.Esaki den luz di e economisacion cu mester bin rapidamente den costo di maneho pa e aparato publico di Aruba. Esey ta e recomendacion di Conseho Social Economico, SER.

Na 2014 ya SER a produci un raport ' Economisa den aparato publico' den luz di e situacion financiero precario. E tempo ey SER a basa su mes riba e cifranan di Banco Central di Aruba cu a indica cu e debe nacional di Aruba na 2013 tabata 71,2 porciento di e Producto Interno Bruto (PIB/GDP). Esaki tabata significa cu na 2013 caba, Aruba tabata 11,6 punto di porciento mas halto cu e standard di 60 porciento cu Union Europeo tabata mantene, considera manehable pa pais grandi, no pa pais manera Aruba. E deficit presupuestario tabata 8,5 porciento cu tabata 5,5 punto di porciento riba e norma internacional di 3 porciento.

Reduci e deficit presupuestario por medio di baha gasto di aparato publico tabata e enfoke di e rapport na 2014.

Sinembargo, envez cu situacion a drecha, el a bira pio, hasta prome cu COVID-19. E debe di Pais Aruba a sigui crece te na 4 biyon of 86 porciento di e Producto Interno Bruto. E deficit financiero den e periodo 2014-2018 tabata di 4.2 porciento. Y cu un crecemento economico average di 0.8 porciento pa aña, esaki a implica cu finanzas publico tabata insostenible.

Gasto di personal a subi na 2017, tambe gasto di bienes y servicio. Pero e pandemia realmente a afecta e posicion financiero di Aruba, cu un proyeccion di un 120 porciento di debe compara cu PIB. Consecuentemente busca forma pa economisa y reduci gasto den aparato publico ta mas cu urgente.

Necesidad di discusion riba tarea esencial (kerntaken)

Economisacion den aparato publico ta enfoca riba aspectonan di funcionamento publico unda por baha gasto y hasta por salba entrada.

Un punto di atencion importante ta cual ta e trabao y servicionan cu Gobierno mes mester haci of cual por laga pa sector priva. SER ta reconoce cu ta un decision politico pa determina kico ta un tarea of servicio publico. Pero SER ta kere cu e argumento principal mester ta cual ta e servicionan na comunidad cu no por pasa pa sector priva.

SER a enfoca riba riba e discusion di kerntakenanalyse. E discusion riba e analisis cual ta e tareanan crucial di Gobierno. E ultimo analisis a keda traha na 2008. Gobierno a pidie, Fondo Desaroyo Aruba a paga p'e pero ningun mandatario ni Gobierno a ehecut'e. SER ta di opinion cu ta deseable y necesario pa tene discusion riba e tareanan crucial di Gobierno, entre gremionan y Gobierno. Di e forma aki Gobierno lo por laga sector priva tuma algun funcion cu no ta crucial y asina haci e aparato publico sostenible y reduci gasto.

Aunke cu e analisis di 2008 por a bira bieu, y probablemente tin algun aspecto cu ya no ta relevante, SER ta kere si cu studia e kerntakenanalyse por fungi como punto di salida pa uno nobo y pa e discusion entre Gobierno y gremionan.

Unda por economisa

Na 2014, SER a indica unda lo por baha gasto den e aparato publico. Berdad a trece cambio cu a reduci algun gasto. Por ehempel, hinca tur museo bao di un capa, Fundacion Museo Aruba, aunke cu esey no ta conta pa Museo Arqueologico cu ta den proceso di bira independiente; e creacion di Air Navigation Services Aruba, ANSA cu a privatisa Direccion di Control di Trafico Aereo, y mara subsidio na fundacionnan na locual nan ta produci, incluso un maximo di subsidio. Pero, mayoria di e consehonan cu SER a duna pa baha gasto of aumenta entrada no a produci nada, y awor mester atencion di Gobierno.

Trabao di seguridad

Gobierno tin su propio servicio di seguridad, Cuerpo Especial Arubano. E costo pa e servicio aki di 2014 pa 2019 tabata un total di casi 14 miyon florin pa aña. Mirando cu aki ta papia di un suma halto, e ta vale la pena pa Gobierno investiga con lo por scapa gasto lagando sector priva tuma henter of sikiera un parti di e responsabilidad aki.

Inspeccion di vehiculo

DTI (Dienst Technische Inspectie) ta haci diferente inspeccion tecnico pa Gobierno, incluso control y inspeccion, incluso di vehiculo. E tarea aki ta pa garantisa seguridad di trafico. SER ta puntra, den cuadro di baha gasto, si e tarea di keur vehiculo mester keda uno publico of si companianan di seguro lo por tuma e responsabilidad aki, cu por baha e gastonan di DTI.

Aumento y cobra belasting

SER a constata cu e cumplimento cu pago di belasting, pago di prima na Aruba no ta suficiente. Na 2019 tabatin un saldo habri di 1,6 biyon florin cu ta 30 porciento di e GDP di Aruba na 2017. Tin un problema grandi pa loke ta cobramento di belasting segun SER, cu ta recomenda pa duna hopi prioridad na stimula pago di belasting.

Combati trabao 'preto'

Tin poco informacion di e circuito 'shinishi', esta e area di trabao preto (zwart werken), unda no ta paga belasting, ni prima y fuera di vista di autoridad. Tin diferente reto den e aparato publico, cu ta haci dificil pa logra control eficiente y efectivo pa bringa e fenomeno aki.

Reduccion Ecologico

Aunke cu Gobierno a ehecuta proyectonan conforme e principio di reduci gasto basa riba sostenibilidad y ecologia, manera cambia luznan di caya pa LED y instala panelnan solar riba algun scol, ainda tin hopi opcion y posibilidad pa reduci mas gasto. SER ta kere cu Gobierno por introduci un standard den su maneho, unda proyectonan nobo manera scol, edificio di Gobierno, lo mester cumpli cu standard ecologico, Tambe tur instancia semi-publico mester cumpli cu e standard aki den nan edificio y operacion. Tur proyecto di FCCA mester sigui e normanan pa reduci gasto di consumo di coriente y awa, por ehempel door di sigui e modelo di e residencia Kibaima, cu ta e asina yama 'smart community. Gobierno lo por inclui e condicion pa standard ecologico den permiso di construccion. Por baha e consumo di coriente den oficinanan publico por medio di 'smart lighting systems' unda ta determina automaticamente e consumo di aparato, luz y finalmente coriente. Uso di toiletnan cu ta traha cu sensor cu ta baha e consumo di awa y haci mas uso y promove mas panel solar pa comunidad.

Auto di servicio

Gobierno ta haci uso di 301 auto di servicio (dienstautos) banda di esunnan pa polis, segun SER. Locual ta yamativo ta cu mas o menos mitar di e autonan aki ta mara na un suma di lease di Afl. 1200 of mas pa luna. Ademas, mas cu mitar di e autonan aki ta SUV, pues autonan cu ta mas grandi cu regular. Na 2014, Gobierno tabata paga AWG 3.7 miyon pa autonan di servicio y e suma di 2020 ta na Afl. 4.1 miyon. SER ta puntra di con tin asina hopi auto cu tin un prijs di lease asina halto. Pasobra na fin di e periodo di lease, Gobierno a paga henter e prijs di compra di e auto, sin cu e ta bira propiedad publico. Mirando e factornan aki, SER ta kere cu Gobierno mester re-evalua e contratonan di lease pa auto di servicio. Lo mester haci un investigacion riba e necesidad di e cantidad di auto di servicio pa ehecuta tareanan publico y riba cual area por baha gasto.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Plan di Crisis Social...
Suficiente pa remedia situacion...?

Recientemente tabatin varios incidente di agresion cu resultado fatal na nos isla. Inmediatamente a surgi varios pregunta kico realmente nos autoridadnan ta haciendo pa limita e probabilidad di e tipo di violencia aki, principalmente kico ta haci pa cambia e factornan cu supuestamente ta conduci na e tipo di incidente no deseable aki. Y casi den mesun rosea ta referi na e Plan di Crisis Social, cu ta actualmente den su tercer aña di implementacion. Envez di duna inmediatamente un opinion tocante esaki, ta parce nos mihor pa bolbe na origen di e problemanan den comunidad, cu ta duna e tera fertil pa existencia di e tipo di violencia y abuso aki.

Pa cuminza ta importante pa señala cu ta trata aki di procesonan social cu ta tuma tempo pa desaroya asina, y ta tuma mas tempo ainda pa coregi nan, unavez nan manifesta nan mes. Bisa na Papiamento simple: 'cos ta daña liher, pero ta costa tempo pa drecha'. Esaki ta un realidad na tur parti di mundo, pero no por sirbi como excusa pa falta di diligencia di esnan cu mester interveni, al contrario: hustamente pasobra esakinan ta proceso di larga duracion, ta importante pa cuminza mas pronto posible. Nos no ta bay elabora mas riba e punto ey, si nos kier señala cu algun aña promer cu e incidentenan tragico na 2017, cu a duna empuhe na creacion di e Plan di Crisis, tabata existi un rapport alarmante di Asunto Social, riba cual no a bin un respuesta contundente ni eficaz. Aki caba por a papia di fayo institucional pasobra no a traha e rapport referi ey pornada, pero su destino tabata igual na esun di hopi otro rapport gubernamental na Aruba: no ta actua, sino cu ta purba ignora e problema pa mira si talvez por 'arte de magia' e ta desaparece.

En todo caso, y bolbiendo na e cambionan social y economico grandi cu a crea otro ambiente den cual nos famianan ta lanta nan yiunan; un di e factornan grandi ta e cambio den actividad economico dentro di e famianan mes, unda di e famia cu mama na cas y tata trahando, a bay pa e modelo unda ambos mayor ta traha, y tin ora mas cu un trabao tambe, pa por sustenta nan famia. Tambe gradualmente nos tin un parti hopi mas grandi di famia cu un solo mayor, mas tanto e mama. Nos ta boga pa e mamanan bolbe na limpia cas, laba paña y prepara cuminda? Absolutamente cu no, hasta si bo lo kier cambia e realidad ey, lo ta practicamente imposible pa haci esey. Sin embargo, no ta asina cu nos no por haci nada. E fenomeno di mayornan cu tin hopi menos tempo pa vigila y entrena nan yiunan no ta algo unico ni particular di Aruba. Nos ta comparti esey cu gran parti di mundo. Y na varios pais a tuma medida pa remedia, a largo plazo, e situacion aki. Un cos si, e esfuerzonan ey ta costa hopi placa, hopi mas cu e 18 miyon florin cu a dedica inicialmente na e Plan di Crisis. Pero e consideracion na practicamente tur pais ta cu e costonan social y economico, si no actua y laga tur cos core nan curso, ta hopi mas grandi ainda, di por ehemplo prison hubenil, reclassering, etc.. Ta p'esey cu no ta un opcion pa no actua, nos mester hacie y e ta bay hopi mas leu cu un plan di crisis.

Cu tur respet pa e plan di crisis actual, esaki ta contempla solamente e proyecto di fortificacion di e entidadnan cu ta traha riba tereno social, educativo y hudicial. No cu esaki no ta necesario, e bon coordinacion y comunicacion entre nan ta indispensable, y nos ta duda cu esey ta e caso actualmente, a scucha mas bien anuncio di plan, pero esaki no ta toca e cambio den e ambito mas general, cu lo por limita e probabilidad di e fenomeno di violencia y abuso den seno familiar. Pa logra esey ta necesario pa ataca e problema grandi , cu ta e reto pa limita entre otro e tempo durante dia cu un mucha ta pasa sin debido vigilancia y control, y cu actividad sano y educativo. Hopi pais a recuri caba na extende e orario escolar, cu tur e gastonan grandi cu esey ta trece cune. Pero manera bisa anteriormente: mihor e gastonan aki, cu sinta inutilmente y laga e cosnan malo aki cana nan caminda.

Y nos ta kere cu aki ta haci falta un discusion fundamental: no ta trata solamente di e eventual logronan di e Plan di Crisis, sino den kico mas lo bay sucede pa a lo largo tin menos caso cu a bay demasiado leu, terminando den man di e entidadnan aki pa purba remedia. Ta un lastima cu e crisis di Covid-19 a conduci na un debate inutil tocante educacion online, no pasobra e no ta bon, pero simplemente gran parti di Aruba no ta cla p'e, mientras nos no ta tende nada mas di e meta mas grandi di yuda famianan, extendiendo orario di scol pa percura cu nos hobennan por lanta den un ambiente di mas proteccion. Aki tin un eror gubernamental strategico, y niun hende no ta bisa nada?

RAIZ ta sostene cambio den LOB pa transparencia 'by default'



Pa Ursell Arends, lider di partido RAIZ, e ley Landsverordening Openbaarheid van Bestuur (LOB) ta un ley 'sin djente', mirando e partido su experiencia cu peticionnan di LOB cerca varios ministerio. Ademas e ta haya cu maske e LOB ta un bon instrumento pa yega na mas transparencia por medio di accion, RAIZ ta haya cu gobierno y parlamento mester ta 'open by default'. RAIZ ta sostene e introduccion di un comisario di informacion cu ta evalua maneho di transparencia independientemente.

Siguiendo riba e topico di LOB y gobierno su ehecucion di e ley aki, Ursell Arends, lider di RAIZ ta bay den mas detaye tocante e topico. Anteriormente Bon Dia a publica tocante Arends su experiencia cu e LOB desde cu e partido a cuminsa den 2017.

Peticion di LOB mester haya atencion pa ta efectivo

Un aspecto cu Arends ta bay mas den detaye riba dje, ta e aspecto di atencion cu ta mustra di ta necesario pa haya contesta na LOB verzoeknan. Arends a expresa den nos ultimo articulo riba e topico cu RAIZ ta considera e LOB verzoek referente e status di proyecto di Isla di Oro y consehonan cu e ministernan concerni (Otmar Oduber, Xiomara Ruiz-Maduro y Dangui Oduber) a ricibi di dje. Arends a splica cu nan ta haya e LOB un exito, maske nan no a haya tur documento cu tabata pidiendo. Esaki ta bin pasobra 'e atencion cu nos LOB verzoek a haya a pone cu e minister no por a keda sin entrega e consehonan negativo di DNM y DIP'.

"Nos plataforma no a keda conforme cu e prome set di documento ricibi. Si nos a keda keto y no exigi e conseho nan di DNM y DIP, awe kisas e proyecto aki lo a wordo desaroya. P'esey ta importante pa tur ciudadano ta bon informa kico ta e proceso legal cu un conseho pa un proyecto asina aki mester encamina. Esaki ta facilita e proceso con pa scrunita si esaki a cana e caminda legal y tambe si e proceso tabata esun corecto."

Na mes momento, Arends a bisa cu RAIZ a keda 'convenci cu nos determinacion pa percura pa tur documento bira publico a conduci cu e proyecto a wordo para'.

Prome minister y Otmar Oduber unico ministernan cu a contesta den 3 siman

Manera Arends a declara anteriormente den Bon Dia, RAIZ su experiencia ta cu no tur minister ta tuma un peticion di LOB mesun serio. "Di tur nos 6 LOB Verzoek, Ministro President Sra. Evelyna Wever Croes y Ministro Otmar Oduber semper a contesta nos den record tempo. Semper prome cu e 3 siman manera stipula pa ley y nunca nos mester a bay den bezwaar. Aunke nunca nos no a bay den bezwaar, pero e otro Ministro nan cu nos a yega di manda un LOB Verzoek, sea nunca a duna contesta of a surpasa e tempo stipula pa ley prome cu a duna inzage na documentonan pidi."

E experiencia cu minister Marisol Lopez-Tromp tabata cu si a haya contesta, pero e contestamento a tarda mas cu e ley di LOB ta stipula (3 siman). Esaki sinembargo pa Arends ta comprendibel, pasobra RAIZ a haya notificacion cu pa via di e situacion cu proceso di desconfiansa den Lopez Tromp, esaki lo tarda mas. "Nos a compronde e proceso dificil cu su persona tabata pasando den dje. Riba 16 di juli 2020 nos a haci e LOB-verzoek y dia 22 di september 2020 nos a haya contesta."

Arends: "Nos experiencia con e proceso di LOB ta wordo aplica kisas ta un poco mixto. Mirando cu nos tabata tin resultado nan positivo y tambe resultado nan cu ta menos positivo di algun ministro. Pero nos plataforma ta di opinion cu nos gobierno y parlamento mester wordo transforma den un operacion cu ta moderno, transparente y open by default."

Comisario di informacion

E experiencia di RAIZ ta refleha cu cada minister tin su propio maneho di con ta aplica e LOB y duna contesta na esaki. Arends ta haya cu e sistema di informacion di gobierno mester ta standardisa, moderno, automatisa y digitalisa pa cumpli cu exigencianan di organisacionnan internacional manera Open Government Partnership, cual a cuminsa den 2011.

Na mes momento RAIZ ta subraya cu ciudadanonan nan participacion activo den gobernacion y conocemento di e procedura di LOB ta importante. "Si tur ciudadano tabata tin conocemento di e proceso di LOB e lo por funciona debidamente. Ora nos plataforma a haci uzo di nos derecho na 2017, nos a educa pueblo tambe e ora kico ta un LOB, kico ta proceso cu nos encamina pa haci esaki. Despues cu nos a haci esey, tin hopi otro organisacion tambe a haci uso di LOB y tin hopi ciudadano tambe cu a acerca nos pa duna nan un guia con pa entrega un LOB."

RAIZ ta sostene e introduccion di un commissaris di informacion, manera cu ta existi den Reino Uni y Belgica, y cu a bin den proposicion di e Wet open overheid nobo (reemplasando e ley Wet Openbaarheid van Bestuur WOB) den forma di un mocion, pero cu eventualmente a wordo rechasa pa Tweede Kamer. E comisario di informacion ta un ambtenaar di funcion halto independiente cu ta evalua e aplicacion di gobierno su maneho riba transparencia y tambe con gobiernonan ta contesta peticionnan di transparencia.

Pa RAIZ ta importante pa ta cla cu 'data di gobierno no ta pertenece na ningun gobernante sino na nos como pueblo. Asina nos como pueblo tin e poder pa controla y tene nos gobernantenan honesto y integro'.

RAIZ ta para pa un gobierno transparente y open by default. "Nos mester percura pa haci hopi mas informacion accesibel pa pueblo, sin mester haci un peticion. Naturalmente e posibilidad mester keda pa haci un peticion, por ehempel si e informacion no ta accesibel libremente (ainda)."

Mester evalua LOB y desaroyonan den mundo pa cambia ley

Pa realisa esaki, un di e pasonan cu mester wordo tuma den wowo di RAIZ ta un evaluacion di e LOB, pa sea trece cambio aden of reemplasa e LOB completamente. "Den e cuadro aki ta bon pa tuma nota di principionan y ehempelnan internacional, manera di Open Government Partnership, Wet open overheid (Woo) y varios otro pais. Importante ta pa e funciona den practica na Aruba. Y pa esaki un information commissioner of instancia similar por ta esencial."

'Parlamento tambe mester eherce su funcion di control riba maneho di transparencia'

Banda di e plannan aki, Arends ta comenta cu no por lubida riba e tarea di Parlamento pa controla gobierno, cual ta encera cu por yama ministernan pa responsabilisa nan maneho y ehecucion pa loke ta trata transparencia y e LOB, y tene nan responsabel pa esaki. "Nos no mester warda riba cambionan den ley pa sirbi pueblo miho. Un fraccion di RAIZ den Parlamento sigur lo eherce control riba transparencia, incluyendo cumplimento cu e LOB existente, mientras cambionan necesario mester tuma luga pa yega na gobernacion cu ta open by default."

Luna Foundation tocante cachonan na rotonde di Sero Patrishi

"Ta ken abo ta pa kita nan di unda nan ta custuma di biba of mata nan, pakico?"

For di algun tempo ora caminda nobo di Watty Vos Boulevard a wordo habri pa comunidad por a mira e presencia di un grupo di cacho cu ta haci bida na rotonde di Sero Patrishi y cu aworaki a bira un problema pa algun chauffeurnan y personanan cu ta haci deporte na e luga aki.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Zoey Conijn di Luna Foundation Aruba y el a splica cu e grupo di cachonan semper a biba den area aki, prome cu tur e construccionnan y camindanan a wordo haci esey tabata un mondi, prome tabata trata di 15 cacho y na e momentonan aki ta keda 5 of 6 segun loke Conijn a bisa pa via cu autonan a dal y algun hende a envenena algun di nan.

"Semper nan tabata t'ey prome cu e caretera ey a bin e cachonan tabata biba eynan, riba caya", Conijn a sigura.

Tin cierto personanan den comunidad cu ta cria nan, pero tambe tin hende cu na ora di haci uso di rotonda of haci ehercicio den area nan ta bisa cu cachonan ta stroba trafico, nan ta core tras di bais of core tras di hende cu ta haci nan deporte.

Di esaki, Conijn a menciona cu eynan e cas di e cachonan ta y eynan nan ta biba "a nos tin cu adapta, no e cachonan" .

Asina mes, el a bisa cu den su opinion ni un hende cu ta biba eybanda no tin problema cu e cachonan, el a trece dilanti cu door cu ta existi reglanan di trafico ora un hende lo subi un rotonde mester baha e velocidad y e no ta mira e problema pakico e hende no por haci'e na e momento cu e cachonan t'ey.

Di loke ta trata e fundacion, el a menciona cu nan no por haci hopi, Conijn a declara cu na otro paisnan como Corsou of na Colombia tin borchinan cu ta bisa bay poco a poco pasobra cachonan ta crusando caya of baha velocidad y cuidao cu e cachonan "dicon DOW no por haci algo asina pa nos cachonan?"

Conijn a comenta cu esaki por ta un solucion y di e manera aki por cuida e cinco ey cu ainda ta na bida.

Di mesun manera, el a duna di conoce cu no solamente e ta di Luna Foundation sino di Criojojo Trappers tambe, dos fundacion cu ta dedica pa rescata cachonan cu ta den situacion di caya, pa cu esaki, Conijn a bisa cu casi tres aña pasa nan a kita tur e cachonan cu tabata na e parti aki, nan tur ta opera y e caretera di Watty Vos Boulevard no tabata t'ey ainda.

Nan como fundacion ta facilita material pa nan por ta limpi, otro hende di comunidad ta duna awa y cuminda pa nan, algo cu Conijn ta puntra, "dicon esun cu no ta biba eybanda ta sinti molestia di cachonan?".

"Si bo ta coriendo cu bo bais y nan bin tras di bo duna algo di come, cu bo por trece den bo saco y asina e cachonan lo custuma y nan lo no blaf bo mas" Conijn a sigura.

El a señala cu hende kier kita e cachonan di e area aki na unda nan ta custuma, "ta ken a bo ta pa kita nan na unda nan ta custuma di biba of mata nan pakico? Conijn a declara.

Pa finalisa, el a laga un mensahe na unda ta afirma cu nos tur ta biba den isla aki y tin cu comparti'e cu otronan tambe, "dicon bo no por comparti cu e cachonan?, wak na unda nan ta y baha velocidad di bo auto, sea un tiki mas cauteloso ora bo ta coriendo eybanda".



Virus di Covid na Aruba no ta menos agresivo

Estudio di Sero Prevalencia lo determina maneho di vacuna

Epidemiologo Garreth Tromp a declara na Bon Dia Aruba cu alrededor di un grupo di 1.700 persona (adres) a wordo invita pa participa, durante e estudio di Sero Prevalencia of estudio di anticurpa cu DVG ta bay realisa contra SARS-Cov-2 (Covid-19).



E meta ta di inclui minimo 1000 persona den e estudio aki. Si den caso cu nan no ta logra e cantidad di persona aki, nan lo bini cu e di dos rond di invitacion pa diferente persona di nos comunidad. Epidemiologo Tromp a laga sa cu ta importante cu e personanan aki tin anticurpa den nan sanger cu por indica cu nan ta immuun na e virus caba.

Encuanto si e resultado di e estudio aki lo determina e cantidad di hende cu lo wordo vacuna. Kiermen si den caso cu ta wordo determina cu e hendenan aki ta immuun na e virus, no necesariamente nan mester haya e vacuna contra Covid cu pronto lo ta na Aruba. Segun epidemilogo e estudio aki por hunga un rol unabes cu ta wordo determina con e nivel inmunidad a wordo plama den nos comunidad, esaki por yuda den e maneho di e vacuna den futuro. Es decir cuanto hende berdaderamente mester wordo vacuna contra e virus di Covid-19.

Di otro banda, si e tipo di gen di e virus di Covid cu a wordo identifica na Aruba ta menos agresivo cu otronan rond mundo, Epidemiologo Tromp a bisa cu mundialmente nos por mira cu mita di e casonan -y te hasta posiblemente mas cu mita- nan ta completamente asintomatico.

"Esaki ta loke nos ta wak akinan na Aruba," el a bisa. Specialmente ora cu nan ta haci screening na aeropuerto, hopi persona ta sali positivo, y despues nan ta mustra cu no tin niun di e sintomanan di e malesa aki.

Pero no mester lubida cu no tur hende ta pasa den e mesun situacion cu otro cu a resulta contagia. No ta cuestion cu e virus ta menos agresivo na Aruba. Ya cu si bo ta haya Covid na Aruba, tambe bo tin e chens di bira hopi malo y te hasta bo por para den hospital.

Esaki ta e mesun situacion cu nos por wak den cualkier otro parti di mundo tambe, el a bisa. Pues ta dificil pa conclui -segun Epidemiologo Tromp- cu nos ta haye menos grave na Aruba cu otro paisnan na mundo, ya cu e ta grave tambe riba nos isla.

Igualmente a keda confirma di parti di Prome Minister, Evelyn Wever-Croes kende ta lidera e Crisis Team cu e freezer special pa conserva e vacuna di Pfizer a yega na Aruba caba.

E planificacion ta cu e luna aki mes, entre 25 y 26 di januari, Aruba lo haya bishita di representante di ministerio di Salubridad Publico y Medio Ambiente (RIVM) di Hulanda pa controla si Aruba a cumpli cu tur exigencia prome cu nan ta manda e prome lote di vacuna otro luna.

Te ainda gobierno di Aruba no tin confirmacion cuanto vacuna Hulanda ta bay manda y tampoco ki dia ainda. Pero ya cu e freezernan a yega Aruba caba, representante di RIVM ta bin wak si nan ta bon instala y si Aruba ta cumpli cu tur cos.

Colombia : lo investiga si WhatsApp ta cumpli cu proteccion di datonan di e pais



(Infobae) - Superintendencia di Industria y Comercio (SIC) a anuncia cu lo habri un investigacion contra WhatsApp LLC (Merca), cu e fin di determina si e empresa di mensahenan ta cumpli of no cu e regulacion pa loke ta trata recoleccion y tratamento di datonan personal na e pais.

Autoridad nacional cu ta encarga di proteccion di consumidor na Colombia, ademas lo investiga si e plataforma, propiedad di Facebook, a pone den marcha e Principio di Tratamento di Datonan di e Ciudadanonan Colombiano cu ta usa su servicio. SIC a manda un formulario cu lo mester contesta pa e compania tecnologico.

"Esaki ta pa motibo di protege Habeas Data di nos ciudadano y por duna nan un parti di trankilidad si e informacion cu nan ta comparti ta wordo ahusta pa standard internacional", e superintendente di Industria y Comercio, Andres Barreto a splica.

Di acuerdo cune, WhatsApp lo tin 15 dia habil di calendario pa contesta e preguntanan rekeri pa Superintendencia. Un bes cu e formulario lo wordo entrega, SIC lo realisa un analisis forense y tecnico di e nobo terminonan y condicionnan di e empresa pa establece si e empresa ta sigur pa loke ta trata recoleccion di datonan.

"Asina nos ta espera di contribui pa investigacionnan cu lo bin realisando di parti di otro autoridadnan, y por determina cu trankilidad si e personanan por descarga e aplicacion aki sin cu lo wordo existi ningun problema cu e uso y tratamento di datonan personal", e superintendente a señala.

E investigacion a wordo inicia den mey di e polemica cu a genera e cambio di politica di servicio y privacidad di WhatsApp, lo cual a causa cu hopi usuario a emigra pa otro plataforma di mensahenan como Telegram y Signal.

Mexico: Fiscalia a rechasa caso contra ex-secretario di Defensa Salvador pa falta di pruebanan

(BBC) - Fiscalia General di Republica di Mexico (FGR) a anuncia diahuebs ultimo su decision di no eherce accion penal contra Salvador Cienfuegos, ex-secretario di Defensa cu a wordo deteni y extradita for di Merca despues pa via di supuesto trafico di droga.

Den un comunicado di FGR a wordo señala cu nan no a haya pruebanan cu Cienfuegos tabatin relacion cu e grupo di delito H-2, manera cu Merca a acus'e.

Presidente di Mexico, Andres Manuel Lopez Obrador, diabierna ultimo a respalda e actuacion di Fiscalia y a sigura cu Administracion di Control di Droga Mericano (DEA) a "fabrica" e acusacion contra e general "sin pruebanan".

Sinembargo, e canciyer Mexicano, Marcelo Ebrard, a afirma cu e investigacion riba e caso no a termina ainda. Tin "otro elementonan importante cu mester investiga", el a bisa.

Departamento di Husticia di Merca, di su parti a informa cu lo reserva e derecho di reinicia e proceso hudicial contra Cienfuegos si Gobierno Mexicano no lo bay haci.

Cienfuegos, secretario di Defensa durante presidencia di Enrique Peña Nieto y e militar cu mas halto rango cu nunca a wordo aresta pa narcotrafico, a wordo extradita pa Mexico na november di aña pasa despues cu a permanece mas di un luna deteni na Merca.

Segun documentonan hudicial, fiscalnan Mericano a referi pa Cienfuegos como "El Padrino" pa refleha su posicion den e forsa arma, gobierno Mexicano y "extremadamente violento" cartel di droga H-2.

Merca a acusa e general Cienfuegos pa via di usa su posicion halto pa ofrece un proteccion unico pa e cartel, segun e tabata alerta e cartel riba operacionnan militar contra nan y a dirigi ehercito y recursonan contra otro rival.



E extradicion pa Mexico a wordo anuncia mediante un comunicado conhunto cu Departamento di Husticia di Merca y FGR "pa cu lo por wordo husga na su pais di origen".

Pero e comunicado di diahuebs ultimo, FGR a afirma cu no tin pruebanan di Cienfuegos cu tin vinculo cu H-2.

"Y tampoco a sostene un comunicacion cu nan, ni a realisa acto di proteccion of pa yuda e personanan ey", e nota a señala.

Migrante Caravana na caminda pa Merca a duplica na Guatemala y a integra 9.000 persona

(Infobae) - Miles di migrante cu ta biaha na pia for di Honduras caminda pa Merca diasabra ultimo a drenta na Guatemala, caminda pa Mexico, e proximo paso pa asina busca miho condicionnan di bida, cu nan kier haya for di e futuro gobierno di Joe Biden.



Autoridadnan Guatemalteco a conta casi 9.000 migrante, entre esunnan cu a drenta durante diabierna anochi y e ultimo grupo cu a logra pasa durante diasabra mainta pa e linea di frontera na El Florido, 220 kilometer di Ciudad di Guatemala.

Den un conteo anterior tabatin 4.500 persona, pa loke e caravana a duplica su tamaño den ultimo jornada.

Aunke pa via di un decreto e polis tabatin autorisacion pa usa nan forsa y detene e avance di migrantenan diabierna anochi, e decision di habri e paso a tuma luga pa via cu den e grupo tin famianan cu muchanan, segun loke un hefe policial a comenta.

E ultimo grupo di diasabra a crusa e frontera di manera ordena y sin mayor resistencia, igual cu e resto, e presentacion di documentonan y prueba negativo di Covid-19 no a tuma luga.

Pa via di e situacion aki, gobierno di Guatemala a lamenta e "violacion" di su soberania nacional. "Algun gruponan a kibra e norma vigente y a logra di drenta den nos teritorio, violando e disposicion legal".

Den un comunicado a wordo pidi pa Honduras "contene e salida masivo di su habitantenan, mediante accionnan preventivo di manera permanente", un reclamo cu a wordo haci na luna di october ora otro caravana di 4.000 migrante a wordo disolvi na Guatemala.

Algun gruponan a bay den busca di institucionnan di apoyo pa migrantenan, y otronan a ricibi apoyo di Cruz Cora y di Halto Comisionado di Nacionnan Uni pa Refugiado (Acnur).

10 biyon dollar malversa di Venezuela riba cuentanan na Suiza

(LaPatilla/Bloomberg) – Fiscalnan di Suiz a identifica cuentanan bancario cu ta contene como 9.000 miyon franco Suizo (10.000 miyon dollar Mericano) cu lo ta procedente di fondonan publico malversa na Venezuela, segun informacion di e corant Le Matin Dimanche, cita pa Bloomberg.

Desde cu a inicia investigacion den fondonan proveniente di Venezuela na 2019, fiscalnan di e pais a logra detecta e suma grandi aki cu ta riba nomber di hendenan cerca di gobierno Venezolano di Nicolas Maduro, cu ta suma centenares di cuenta na alrededor di 30 banco, di acuerdo cu e rapport na cual e corant Suizo ta referi. Esey lo ta implica cu un di cada ocho banco na Suiza ta afecta den e asunto aki, segun e corant.

E fiscalnan na Zurich no a responde inmediatamente riba pedido di comentario di medionan, segun Bloomberg. Segun Le Matin Dimanche, esaki ta haci Venezuela e "fuente mas grandi di fondo sospechoso na banconan Suizo". Segun e corant esaki a keda confirma den un serie di investigacion habri na Zurich na 2019.

Embahador di gobierno interino di Juan Guaido na Merca, Carlos Vecchio, a destaca tambe cu ta trata di mas di 100 cuenta y 30 banco. "Cuanto vacuna contra Covid-19 lo por a cumpra? Maduro kier continua cu e saqueo. Despues e ta papia di e sancionnan," el a expresa a traves di su cuenta di Twitter.



Despues di e hallazgonan grandi di placa malversa na Venezuela na diferente banco na Spaña den añanan anterior, esaki ta e golpi mas grandi na Europa pa Chavistanan cu a saca ilicitamente sumanan enorme di e pais mas pober na mundo actualmente.

A keda descubri red di explotacion sexual di menornan na Apure



(INFOBEA, Venezuela) Na Apure, un estado di Venezuela a keda destapa un red poderoso cu ta relaciona cu militarnan y comerciantenan poderoso y algun stranhero cu ta utilisa hobennan entre 13 cu 16 aña pa explotacion sexual. E gobernador a duna di conoce cu e investigacion aki mester yega te na su final y cu tur e consecuencianan cu e ta hiba cu ne . E gobernador tabata bon cla tambe cu e militarnan cu ta envolvi lo mester carga nan consecuencia tambe.

Tur cos a cuminsa na momento cu un wela cu tabata hopi naief den tecnologia y cu tabata uza su telefon pa solamente yama, msg y whatsap, pero debi di e polemica cu tin actualmente di e situacion di WhatsApp e anciana a dicidi di haci cambio pa Sign y telegram.

Na momento cu e anciana a haci e cambio aki pa un motibo of otro e la bay cay den un red cu nunca antes a mira y cu ta kere cu ta existi. Esaki ta prome biaha cu e caso aki a sali afo y cu e la bira un scandal pa na fronteriso di estado Apure, unda cu un red cu ta existi pa hopi aña caba di militarnan,cantante y homber nan poderoso cu hopi placa cu ta tras di e negoshi di sex cu mucha muhe y mucha homber nan y hasta hende grandi den reunionnan social cu e muchanan ta keda ofreci na e clientenan potencial unda cu nan ta haya catalognan cu potret di mucha muhe y homber pa nan por scoge pa haci sex cu nan.

Na momento cu e wela a haya e mensahenan e la haya un schok y awor e ta compronde dicon cada bes su nieta ta pidi pa presta su telefon. Tambe e wela por a tuma nota di un sra cu ta manda su nieta informacion di cuanto placa e por gana si e mester join nan y cu e no mester preocupa su cabes debi cu nan mes ta bin buske y nan mes ta bin trece bek cas. Na momento cu e wela a splica e mayornan di e mucha , nan no a duda di yama un reunion familiar y hunto a dicidi pa denuncia echo na autoridadnan. Asina tambe autoridadnan por a saca afo nomber di varios militar, comerciantenan ,hotelnan di mas luhoso di e zona y hopi doller ta lora den e partinan aki. Investigacion ta sigui riba henter e caso aki cu a pone e cara di Apure completo na berguensa.

Suriname: hallazgo grandi di petroleo offshore di Tota

E empresanan petrolero Total (Franci) y Apache Corporation (Merca) a logra un hallazgo nobo importante den bloque 58, den e seccion Keskesi East-1, dilanto costa di Suriname. Esaki despues cu ya caba a haya petroleo den e partinan Maka Central, Sapakara West y Kwaskwasi di e mesun bloque. E empresanan a anuncia esey siman pasa diahuebs.

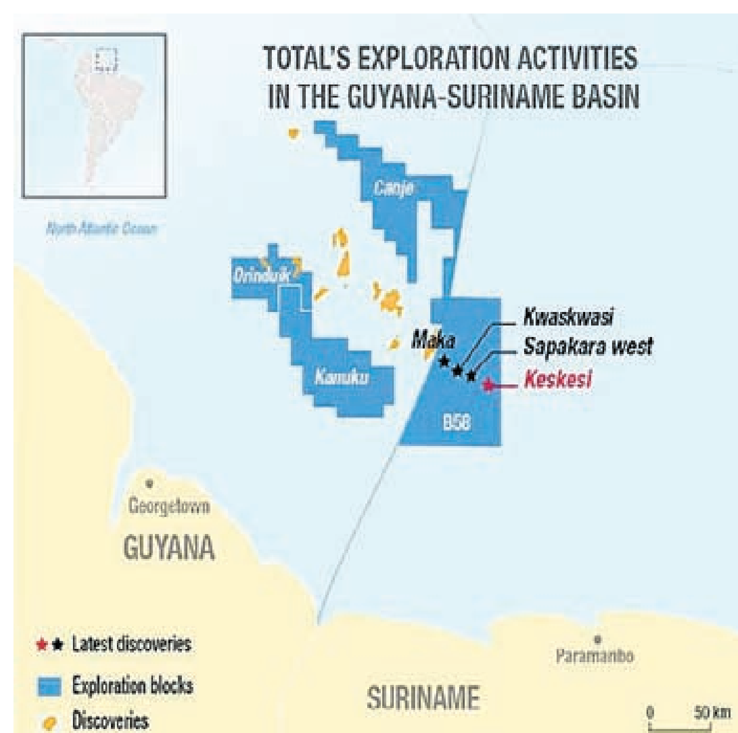
"Nos ta contento di por anuncia e descubrimento nobo aki, cu ta confirma cu nos promer campaña di reconocimento ta un exito grandi y ta contribui na e fuentenan comproba," segun Kevin McLachlan, Senior Vice President di Exploracion di Total cu desde 1 di januari 2921 tin un interes di 50% den Bloque 58.

"Nos ta contento tambe, como explotador nobo di e bloque, di por inicia e operacionnan di evaluacion cu ta diseña pa caracterisa e descubrimentonan di 2020, mientras simultaneamente nos ta inicia un segundo campaña pa e bloque productivo aki pa 2021," segun McLachlan.

E pos a ser perfora na un profundidad di awa di 725 metro. En Total a topa cu 63 metro netto di hidrocarburo, consistiendo di 58 metro di crudo preto, petroleo liviano y gas. Ta sigui perforacion tambe na mayor profundidad, segun un recado di prensa di e companianan. perforacion tambe na mayor profundidad, segun un recado di prensa di e companianan.

Luna pasa e empresa petrolero Exxon y su socio di Malasia Petronas a bisa cu nan a descubri petroleo y gas dilanti costa di Suriname tambe. Esaki despues di numeroso descubrimento dilanti costa di pais bisiña Guyana den ultimo añanan.

"Nos promer descubrimento na Surinam ta amplia e posicion di liderazgo di ExxonMobil na Suramerica, probechando nos inversionnan exitoso na Guyana", Mike Cousins, Senior Vice President di exploracion y empresa nobo di ExxonMobil, a declara.





Minister Xiomara Maduro a ricibi bishita di cortesia di Kiwanis Club of San Nicolas

Minister Maduro a ricibi un bishita di cortesia di Presidente di Kiwanis Club of San Nicolas, Sr Alvin Molina kende a presenta e mandatario cu un bunita calender 'Unsung heroes' dedica na tur nos 'frontliners.

' E calendar tin un balor di 25 florin y ta wordo bendi pa asina reacuada fondo pa e club di servicio por sigui brinda yudansa den comunidad na San Nicolaas, specialmente na nos hobennan. Minister Maduro ta gradici Sr Molina y full Kiwanis Club of Sanicolas pa e bunita iniciativa pa honra nos heroenan den comunidad y haci nan visibel henter aña via e calendario special aki.

Sabiduria den nos alegria
Skirbi pa Ruthy Vrieswijk-Bergen

"E arte di Padu Lampe " skirbi pa Stan Kuiperi. Tawata un dushi sorpresa na Unoca, e atardecer di e presentacion y bautismo di e buki di Lady Ruth "Alegria di Ruthy Poema 2 ", ora cu e yiu muhe di Padu , Vivian "Vichy" Lampe y su pareha Victor Samuel a entrega na nos como regalo, e buki cu Stan Kuiperi a skirbi tocante Padu den "E arte di Padu Lampe" cu su version na Ingles tambe "The art of Padu Lampe".

E buki aki ta un soño bira realidad di Fundacion pa Promove Cultura di Aruba na Honor di Padu Lampe. Cu un bunita Prologo di Sra. Alice van Romondt, presidente di e Fundacion menciona. Un bunita introduccion skirbi pa e autor di e buki aki Stan Kuiperi. Stan Kuiperi mes ta un profesional y artista pintor di hopi bunita cuadranan . Kemen, e ta mira y sinti Padu su talento y obranan cu ta masha hopi mes, despues di su biahe interno nos por tribi bisa, pa conoce ken y kico ta e homber bendiciona cu talentonan asina bunita, nos dushi Padu. Un bunita Biografia di Padu Lampe. E buki di Padu Lampe "E arte di Padu Lampe" ta cubri entre otro hopi di e temanan cu Padu a pinta den su bida te na su edad halto.

Juan Chabaya "Padu Lampe" a pasa den luz di Bida Eterno , solamente un par di luna prome cu su di 100 cumpleaños. Nos por bisa libremente cu e la yega un siglo na edad. Padu a laga un herencia grandisimo den cantidad y calidad di su arte di skirbi, pinta y toca piano. Nos ta felicita amigo colega pintor Stan Kuiperi, cu a haci y logra hinca den otro un tremende pero tremendo bunita buki cu tur Padu su logronan, tur locual Padu a haci den su bida, y tur e herencia cultural cu Padu a laga pa su dushi isla Aruba.

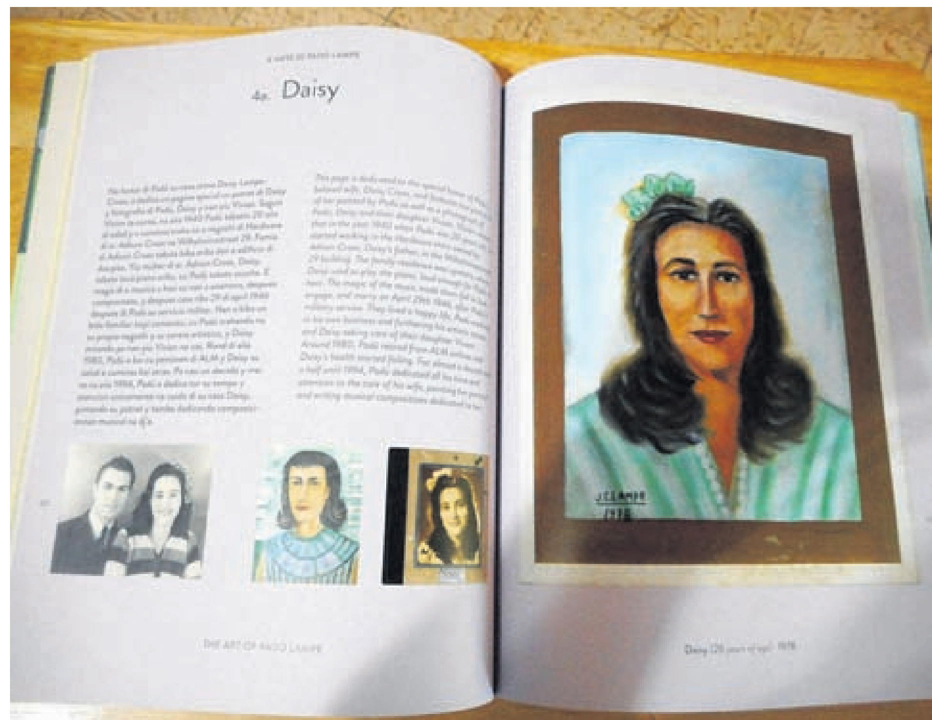
Lady Ruth, cu ta un bon amiga di Vivian "Vichy" e unico prinses di Padu, a skirbi varios poema pa Padu pa cu dia di su cumpleaños durante añanan. Nos tawata haci esaki di curason cu hopi amor y cariño. Como muestra di aprecio pa e poemanan, Padu a regala Lady Ruth varios di su cuadranan durante añanan y asina tambe nos coleccion di 6 cuadra menciona den Padu su buki.
Sin conta e dos cuadranan cu e la manda pa su yiu hombernan na Hulanda. E buki precioso y valioso aki "E arte di Padu Lampe" su texto den man di Stan Kuiperi, e idioma Papiamento a wordo revisa pa Ramon Todd Dandare y e diseño grafico ta di e talentoso artista y fotografo profesional Steffen Maas.

Oh, pero e buki aki ta asina bunita ! Dushi mes ! Scolnan tin awor den e buki aki masha hopi informacion mes encuanto di bida y talentonan di nos tata di cultura Juan Chabaya "Padu" Lampe. "Padu a percura pa laga un herencia nacional hopi valioso atras pa tur generacion cu ta sigui, cu ta consisti di dos parti :"Un: E tesoro artistico grandi y permanente di pintura, musica y literatura. Den di dos luga un ehempel personal di gratitud profundo pa bendicionnan di bida y respet pa dignidad y balornan humano. Nos pabien na Fundacion pa Promove Cultura di Aruba "na Honor di Padu Lampe" Tur esaki posibel y danki na Unoca y Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied.

Pabien na tur cu a coopera den manda potret di nan cuadranan pinta pa Padu Lampe cu ta den e buki . Vichy, mi bunita amiga ruman, Pabien cu e buki di bo tata stima. Padu semper den mente, alma y curason. Nos tata di cultura, den bunita luz eterno ! Un bunita strea mas na shelo...Love you too !
Un crenchi di nos, encuanto e buki unico "E arte di Padu Lampe" e siman aki den nos relato.

Danki pa su bunita publicacion di curason . Ban sigui cuida nos salud y duna Dios danki pa bida cu salud y hopi sabiduria den nos alegria ! Pa tur nos lectornan "un dushi dia " !





Dr. Vallejo sorprendi pa falta di informacion riba pandemia

Den un conferencia di prensa e neurocirujano a papia di e pandemia andando y con autoridadnan ta atende cu esaki. Un di su criticanan den esaki tabata e falta di informacion relaciona cu e pandemia.

E specialista a bisa cu di berdad e ta sorprendi pa e resultadonan cu tin aki na Aruba di e coronavirus, mirando tur e medidanan tuma manera cuarentena, distanciamento social, labamento di man y uzo di tapaboca.

A constata cu nada di esaki no a duna mucho resultado. "E motibo, segun versionnan internacional ta cu e di tres ola a cay riba e paisnan. Pero tambe cu e virus a muta den cepanan nobo mas contagioso, pero no e gravedad di esun prome, pero ta trata di mutacionnan viral.

El a splica tambe cu apesar cu su specialismo ta neurocirujia, como medico e mester a mustra su solidaridad y atende hendenan cu no por a wordo atendi den hospitalnan normal.

E ta masha confundi mes pa e falta di informacion grandi cu tabatin riba e epidemia aki. Tin hopi informacion di y relaciona di e "bida" di e virus. "Di cierto forma nos no sa nada. Nos ta cerando e hendenan y mayoria di e contagionan ta den cas.
Si bo ta manda un hende cas na un cas di dos camber, e nivel di contagion ta bay ta mas grandi."

E specialista ta kere cu den futuro mester pensa den construe casnan cu cuartonan di aislamento. Of construi un edificio unda ta isola e hendenan cu ta malo.



Chauffeur deteni y auto tuma den beslag pa motibo di drift

Diadomingo prome cu 3'or atardi patruya di trafico yegando e rotonde na Tanki Leendert a capta un Altezza blanco ta drift rond di e rotonde y a bay over na duna e chauffeur señal pa para pa atende cu su comportacion. E chauffeur no tabatin rijbewijs y a keda deteni pa core auto sin rijbewijs y e auto falta documento cu a pone cu e oficial a tuma e auto den beslag. Transportwagen a presenta y a bay cu e detenido warda.





Homber coriendo scooter sin documento a keda na pia riba green corridor

Riba green corridor diadomingo atardi direccion Seri Teishi polis motorisa a para un homber riba scooter pa control, pero no por a demostra e documento necesario di e scooter y a tuma esaki den beslag y transportwagen a presenta pa bay cu e scooter warda te ora cu e persona regla e documentonan necesario.



Chauffeur a cay den greppel na Tanki Flip

Diabierna anochi habitante di Tanki Flip a raporta cu un auto a cai den e greppel cu tin pega cu e dam na Tanki Flip. Patruya a acudi na e sitio y constata cu di berdad tin un jeep full den banda pega cu e dam, e chauffeur a perde control y asina subi e muraya y cay den e rooi cu ta conecta cu e dam el a scapa cu e jeep no a sigui y cay den e dam. E chauffeur a bay laga e jeep atras.





Homber drumi den auto na Dakota

Diabierna anochi den Caya Juancho Kock na Dakota habitantenan a raporta di un persona drumi den auto morto na soño. Polis a yega na e sitio y topa cu e auto menciona y tabata un turista, e tabata cansa y perdi. Polis a atende cu e turista y el a haya un lift pa su destino debi cu no por a lage sigui core auto.



Homber coriendo auto riba caminda di Savaneta durante TDQ a keda deteni

Diabierna pasa di 11:30 anochi riba e caminda principal na Savaneta banda di kazerne patruya di San Nicolas a duna chauffeur di un Nissan March señal pa para pa un control durante e TDQ. E homber no por a demostra na Polis cu e tin permiso pa ta riba caya durante e TDQ y a keda deteni y hiba warda pa keda interoga dilanti un sub fiscal.





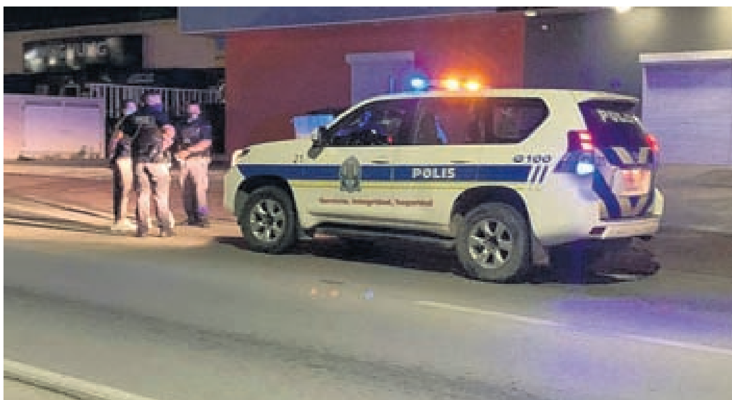
Homber riba caya den Koningstraat deteni durante TDQ

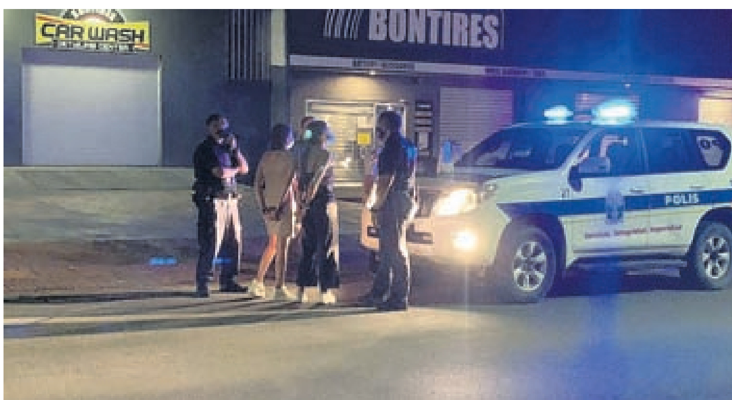
Diasabra pasa di 12:30 marduga den Koningstraat polis durante patruya a topa cu un homber riba caya a atende cune y a resulta cu e no ta permiti pa ta riba caya. Transportwagen a presenta y a bay cu e detenido warda.



Tres persona deteni na Ponton durante TDQ

Diasabra pasa di 11:30 anochi riba e caminda di Ponton banda di Bon Tires polis a topa cu un auto riba caminda y a duna e chauffeur señal pa para tabatin tres persona den e auto. Tanto hende homber y hende muhe den e auto, polis a bay over na detene e tres persona y transportwagen a presenta y a bay cu e detenidonan warda pa violacion di ley di toque de queda.

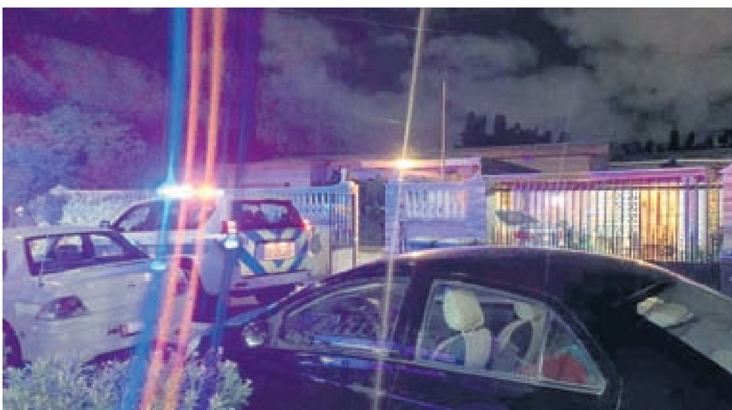






Dama a dal homber cu tabata basta bebi den cas

Diabierna anochi den Balanderstraat na Madiki un homber burachi tabata causa molester cu e señora den cas y e señora a fada di su actonan y a pone ordo y nan a bringa. Na yegada di polis a constata e situacion y a tuma nota cu e homber ta bebi y fastioso, pa e motibo aki mes e dama a dal e homber debi cu e tabata for di man. Polis a detene e homber y bay cune warda pa e relax e curpa.



Hoben a keda tira den cabes tras di stuur di su auto

Polisnan a keda dirigi cu urgencia pa Pos Chikito pa ta exacto patras di Serlimar su oficina. Ciudadanonan den bisindario a scucha dos tiro y despues diripiente dos hoben tabata core bay riba caminda. Na yegada di e patruya ta bin encontra un persona sinta den un auto cu un tiro den cabes.

Mesora a pidi pa departamento di recherche , polis technico y slachtofferhulp yega na e sitio pa cuminsa atende cu e caso. 10.25 pm dokter Texier a constata morto di: Lisander Leonardo Ignacio, nasi na Aruba 9 november 1999. Cuerpo Policial ta manda palabra di condolencia na e famia di e fayecido



Problema pafo di cas di hoben asesina

Diasabra anochi varios unidad policial a keda dirigi pa e cas na Pos Chikito unda e hoben a keda asesina diabierna anochi. Na yegada di patruya a topa cu basta persona pafo riba caminda, pero nan a calma y a cuminsa bandona e sitio poco poco. Polis a papia cu algun persona pa saca afo kico ta pasando pero no a logra haya sa nada y asina cu tur hende a bandona e sitio e patruyanan tambe a sigui nan caminda.





Algun minuut prome cu TDQ accidente na crusada Weststraat

Diasabra algun minuut prom cu 11'or di anochi pa TDQ cuminsa na e crusada di Weststraat y Prof Lorentzstraat a sosode un accidente unda chauffeur den un Hyundai no a duna preferencia y a subi e crusada dal den un van. Ambos auto a keda kibra, e chauffeurnan tabata cla pa bringa cu otro pero polisnan a sa di yega rapidamente na e sitio pa atende cu e situacion.





Hyundai Accent no a para pa polis durante TDQ

Diadomingo marduga patruya di Oranjestad a topa cu un accent riba Caya Betico Croes yegando cayena mall. E auto maneha pa un dama, segun un testigo a wak e auto renta Taraban ariba un velocidad halto y su tras un patruya cu a bay pa para e dicho auto.

E patruya cu a bay pa drenta e caya a perde control na e T-weg di Caya Betico Croes y debi na e santo riba caminda e Isuzu Suv a slip y dal den cura di un cas. E dama tras di stuur di e Hyundai Accent a sigui core y a scapa di keda para y haya un multa di 1000 florin pa viola tdq.



E oficialnan a sali sano y salvo for di e vehiculo policial e auto mes a keda kibra y airbagnan a sali. Takelwagen di seguro a presenta, polis di trafico specialista a acudi na e sitio pa haci nan investigacion. Por remarca cu santo riba caminda tambe a hunga un rol cu e auto SUV Isuzu a perde control y asina impacta den cura di cas.

Aki ta demostra cu polis nan eherciendo nan trabou durante e Toque de Queda hendenan cu tog kier tribi di subi caminda viola esaki y polis na caminda pa bay para esakinan ta haya nan envolvi den situacion fastioso cu ta riesgo pa nan bida.

Situacion tenso diasabra anochi na Pos Chikito

Diasabra pasa di 9'or di anochi na Pos Chikito den careda di adres 3:50, varios unidad policial a keda rekeri pa bay cu urgencia den e caya debi cu tin bastante persona riba e caya y cos ta bayendo for di man. 3 unidad policial a acudi di biaha pa asina saca afo kico ta pasando y reestabelce orden riba caminda publico. Polisnan a topa cu un grupo grandi di persona y cos tabata tenso pero esunnan mes cu a busca e problema a bandona e sitio den un yaris. Polis a purba na saca mas informacion kico tur ta e causa y a saca afo cu e grupo cu a bay rato prome na cas di e persona asesina a bay na otro adres y sigui cu e problema.









6 conseho util pa cuminsa un dieta basa riba matanan, segun un dietista

(Msn.com/Insider.com) - Un dieta basa riba matanan por a miho pa e salud y pa e planeta. Esaki ta loke bo mester di sa prome bo cuminsa un dieta basa riba matanan y algun conseho pa sigui esaki.



Kico ta un dieta basa riba mata?
Un dieta basa di plantanan ta nifica cu ta consumi principalmente fuentenan di alimentonan vegetal cu ta inclui frutanan, berduranan y bonchi, granonan integral, pindanan, simia y azetanan. Sin embargo, e ta posibel cu cada biaha en cuando bo ta come carni, lactos of webonan. Vegetarianonan, vegan y flexitarianonan ta sconde semper abou di e paraplu di matanan.

"Un dieta basa den matanan por significa cualkier cos, desde e 100 porciento a base di matanan te hasta principalmente e matanan cu cantidadnan chikito di productonan animal, por loke e ta menos defini cu ta vegetariano of vegan" ta bisa Angela Wortley, nutricionista dietista registra y consehera di alimentacion intuitiva certifica.

1.Haya bo motivacion
Tin algun factornan motivador pa opta door di e matanan : Salud, e medio ambiente of e etica.
"Ora e cosnan ta sinti dificil, por concentra den e "dicon" opta pa e matanan. E ta pa mehora e salud di curason? Reduci e impacto ambiental? Reduci e cantidad di animalnan utilisa como alimentonan? Wortley ta bisa. "Tuma decisionnan basa den su balornan personal den luga di tendencianan di ta un persona sostenibel".

Un revision medico di 2013 a haya cu e vegan y e vegetarianonan tabata tin copinan mas abou di obesidad, enfermedadnan cardiaco, presion arterial halto y diabetes. Tambe a haya cu esunnan cu un dieta vegetariano tabata consumi mas nutrientenan esencial manera magnesio, potasio, hero y acido folico den comparacion cu su contrapartenan carnivoro.
E personanan tambe tabata come dietanan basa riba matanan door di rason nan ambiental y etico. E produccion di carni ta genera emisionnan importante di gasnan di efecto invernadero y a crece e consciencia tocante e derechonan di e animalnan y e problemanan etico cu ta rondona e granjanan industrial, Hultin ta bisa.

2.Educa bo mes
Si bo ta minimisando productonan di origen animal, mester sigura di obtene e nutrientenan adecua. No come productonan animal por reduci bo ingesto di : Proteina, calcio, Vitamina D, Vitamina B12, Acido grasoso omega 3, hero y Zinc.

"E personanan cu por experimenta dificultadnan y contratemponan na haci e transicion na un dieta basa riba matanan si no tin un conocemento basico di nutricion y cu alimentonan suplementonan ta importante pa inclui den un dieta ekilibra" Wortley ta bisa. "Ti hopi informacion incorecto y diariamente, contradictorio di internet, loke por resulta hopi confuso pa e hendenan"

Pa compronde miho loke mester pa un dieta balancia basa di matanan, Hultin ta recomenda e recursonan disponibel di e grupo di practica di nutricion vegetariano di e academia di nutricion dietetico, e grupo di recursonan vegetariano y e compania di dialuna sin carni. Hopi bukinan ta concentra nan mes den dietanan basa riba matanan y e autornan door di e dietistanan registra ta basa den pruebanan, e ta bisa.

3.Obtene apoyo
Ora bo ta cuminsando, e ta dificil bay a base di matanan si otronan den bo hogar no ta, por loke Hultin ta recomenda papia cu amigonan y familiarnan y bisa algo manera " esaki ta importante pa mi. Bo tambe lo come cu mi e dialuna sin carni?

Ademas, e ta posibel cu bo ta desea di ayudo profesional. "Mi ta recomenda cu cualkier cu ta desea su dieta pa consulta cu un nutricionista dietista registra cu ta specialisa den nutricion a base di matanan" Wortley ta bisa.

Un nutricionista dietista por yuda bo determina si mester tuma algun suplemento y cu alimentonan cu por incorpora mas pa sigura di obtene suficiente proteina.

4.Prepara bo cumindanan
Si ta opta pa un dieta basa riba matanan e ta posibel cu bono ta custumbra di cumpra un dieta basa riba matanan. Hunto cu e frutanan y berduranan fresco, akinan tin algun alimentonan cu mester converti den alimentonan basico di bo cuminda.
Bonchi
Lenteha
Pindanan of pindakas y simianan
Granonan integral, manera quinoa, avena cual ta contene algo di proteinanan
Yerbanan y sasonnan
Si bo tin e ingredientenan cu mester pa crea cumindanan basa di matanan cu bo gusta, e ta menos probabel cu ta prefera por defecto productonan familiar mas basa den animalnan of opcionnan menos saludabel.
Ademas, no descuida di e snacknan : tin disponibel opcionnan di snacksnan saludabel a base di matanan, pa e ta menos probabel cu ta busca cuminda manera junk food. Victoria Yunez Behm, nutricionista dietista cu licencia y gerente de ciencia di e nutricion di e Asociacion Mericano di Nutricion, ta bisa pa bay pa un dieta basa den alimentonan integral pa mantene aleha di e alimentonan altamente procesa cu un balor nutricional minimo. Den e caso ey, por haci su propio mescla di frutanan seco, por ehempel e ta bisa.

5.Preparacion di cumindanan
E preparacion di cumindanan ta implica prepara e alimentonan cu anticipacion, manera corta y hasa e ingredientenan y warda nan pa asina nan ta cla pa cushina mas laat y cushina den porcionnan pa bo por warda pa mas despues. Algun ehempelnan
- Cushina aros den cantidadnan grandi y warda esaki den frishider of freezer, listo pa agrega na un cuminda.
- Laba e paketenan di fruta y berduranan ora di hiba nan cas pa prome biaha, pa asina nan ta cla pa come, empaca bo cumindanan of agrega na e cumindanan mas laat
- Haci dobel pa bo cuminda anochi pa asina bo por come e sobranan di bo lunch

Debi na cu e preparacion di cuminda por haci cu pa cushina e por ta mas conviniente, por yuda bo sigui un dieta basa riba matanan" Nos tur ta criaturanan di conveniencia, specialmente ora nos tin hamber y tin algo cu ya ta cla pa cushina of cla pa come por ta hopi,hopi util" Behm ta bisa.

6.Cuminda cu un desayuno a base di matanan
Algun di e personanan por tene problema pa reemplasa e alimentonan di origen animal pa esunnan di origen vegetal, ya sea di forma gradual of bastante lihe.
Pero si esey ta parce di ta desalentado, un manera mas facil do cuminsa ta haci e transicion di un cuminda pa dia, manera e desayuno. Algun ehempelnan di un desayuno a base di matanan ta inclui avena durante anochi, toast di awacati y revueltonan di berduranan cu tofu, Hultin ta bisa.

Pa hiba manera informacion privilegia
E clave pa haci e transicion na cumindanan mas vegetal ta esforsa bo mes pa e progreso, no pa e perfeccion. "Corda cu cualkier stap cu bo tuma pa come mas matanan ta un progreso", Wortley ta bisa. "E no ta necesario pa bo compara na niun hende mas y no ta existi un manera perfecto di come, e culpa of berguensa no ta productivo pa yuda haci cambionan positivo".

Republicano di Senado Mericano ta pidi empresanan di tecnologia pa splica eliminacion di cuentanan y contenido



(Reuters.com/Msn.com) - E presidente republicano saliente di e comite di comercio di e senado a pidi e directornan ehecutivo di cinco empresanan importante di tecnologia di Merca pa contesta e preguntanan detaya tocante e decisionnan pa restringi of prohibi permanentemente e cuentanan di usuarionan conservado.

E senador Roger Wicker a manda cartanan na Apple Inc, Facebook Inc, Amazon.com Inc, Alphabet Inc y Twitter den unda a bisa nan " cu miles di cuentanan y contenido di usuarionan conserva" a ser restringi of elimina permanentemente di e plataformanan".

E empresanan a tuma su accionnan mas energico hasta e momento contra e presidente Donald Trump pa limita su alcance, por temor na violencia continua deriva di su cargonan despues cu su partidarionan a ataca e edificio di Capitol Mericano di siman pasa.

Apple,Google y Amazon tambe a suspende Parler, un aplicacion Pro-Trump unda e usuarionan a menasa cu mas violencia, di su tiendanan respectivo di aplicacionnan y servicionan di alohamento web, un conhunto di medidanan cu por obstaculisa gravemente e servicio.

Wicker tambe ta busca un splicacion pa e movemento contra Parler.

"E Mericanonan ta merece transparencia y responsabilidad pa loke ta parce di ta un censura politicamente silencioso : silencia e bosnan di usuarionan y figuranan publico por igual" Wicker a skirbi.

Twitter a bisa diabierna cu e compania a ricibi e carta y e lo contesta. Facebook a señala na Reuters e comentarionan di e fundado Mark Zuckerberg cu ta splica e prohibicion di e cuentanan di e presidente. E otro companianan no a contesta di inmediato na e solicitudnan den buskeda di comentarionan.

E satelitenan Europeo lo por yuda detecta e proximo desaster climatico

(Bloomberg.com/Msn.com) - Spaña a cuminsa e aña nobo luchando contra e tormenta Filomena, un evento meteorologico unico den un generacion cu a cubri Madrid di sneeuw y a paralisa e economia. E trahadonan di salud a keda colga, e supermercadonan a cera y e ehercito a wordo yama al menos 4 personanan a muri.

"Awo pensa den un gobierno of empresa cu tabata sa dos siman atras cu e riesgo di cu esaki tabata existi lo a pasa" Francisco Doblas-Reyes a bisa, fisico di e centro supercomputacion di Barcelona". "Conoce e riesgo cu por pasa un evento di 1 den e 20 añanan a brinda mas posibilidadnan di preparacion".

Dobla-Reyes y su ekipo ta trahando den modelonan compleho cu ta spera cu por detecta miho e proximo Filomena, un trabou cu ta bira cada biaha mas importante na medida cu e cambio climatico cu e clima ta haci sea mas impredecibel y extremo. E datonan recopila door di e satelitenan Europeo a ser haya den e curason di e programa multimiyonario destino tera di e continente cu ta busca desaroya e miho simulacion digital di e tera di mundo.

"Nos tin un standard di oro di e infrastructura di satelite den e espacio" Josef a bisa, e geofisico cu lo converti den e director general di agencia espacial Europeo e aña aki. E agencia espacial di Europa tin 16 satelite di observacion di e tera den orbita cu un 3 docena den desaroyo y segun Josef, e ta den combersacionnan cu e administracion nacional di Aeronautico y e espacio Mericano pa asumi un responsabilidad aun miho den e monitoreo di e clima den e proximo decada.

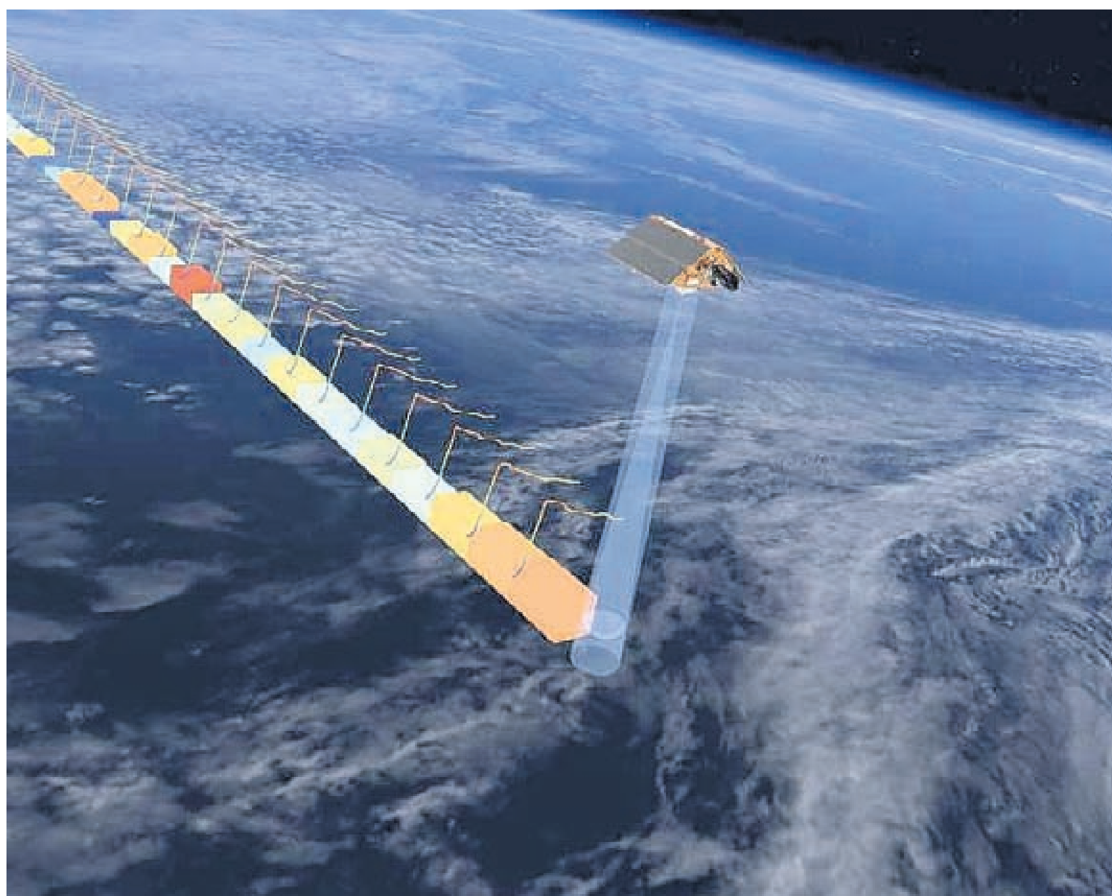
A medida cu e investigacion climatico di Europa. A pasa un segundo plano dilanti e vuelonan espacial tripulante, e exploracion di e espacio profundo y e creacion di un forsa militar pa e espacio exterior durante e administracion Trump, e cientificonan a centra den haya formanan nobo di comprende e atmosfera cambiante. Den november, UE a lansa un satelite a bordo di un cohete Space X respalda door di NASA cu por rastrea e cambionan minusculonan den e nivel di e lama, hasta e milimetro. E ta den marcha proyectonan nobo pa monitorea e fluhonan di awa sucu y e misionnan di gasnan di efecto invernadero, desafionan tecnico similarnan a pronostica como ta dispara un gota di tint den un estanke agita.

Mediante e uzo di inteligencia artificial y supercomputacion, e prome simulacionnan di twins digiral di e tera por ta listo pa 2028, segun Josef. E datonan di ESA ta na disposicion y e aseguradonan, ta mehora e propio modelonan na e mesun tempo. "Si realmente kier pa e ta util, mester sigura cu e informacion ta disponibel di manera cu e hende por uza esey visualmente" el a bisa. "Loke e hende realmente kier sa no ta solo e estado actual, sino un proyeccion di e futuro".

Investigadonan Mericano cu ta ehecuta su propio simulacionnan di e sistema tereste, un idea concibi pa prome biaha door di e vice president Gore den e decada di 1990, ta bisa cu e UE a tuma e iniciativa den impulsa e resolucionnan di modelonan climatico. E heramientanan nobo lo permiti e investigadonan profundisa y detecta patronnan cambiante dentro un area di kilometer den comparacion cu un 10 kilometer cuadra den actualidad. Esey ta debe na cu e cientificonan den un perspectiva nobo tocante fenomenonan como e formacion di nubianan y manera e remolinonan oceanico ta transporta e calor.

E modelonan climatico nobo tambe tin e potencial di yuda e inversornan di tuma miho decisionnan. Tormentanan, candela y inundacionnan a mata al menos 8200 personanan y a costa e mundo 210.000 miyon dollar den e perdida sigura den 2020, segun un informe publica e luna aki door di Munich Re, e dañonan aki por aumenta medida cu e mundo ta acerca mas na crusa e umbral di calentamento di 1,5 grado Celsius cu e cientificonan ta predici cu lo conduci na supertormentanan mas frecuente y nivelnan di lama mas halto.

"Tin hopi informacion eynan, pero demasiado informacion tambe ta malo", e miembro di conseho di gobierno di banco central Europeo a bisa, Robert Holzmann, riba un entrevista den november" "No por obtene señalnan corecto di dje. E informacion tin cu reduci na un puño of dos criterionan cu ta esunnan mas critico".



Prins William ta urgi publico pa sigui ehempel di e Reina pa obtene e vacuna

(Msn.com/Insider.com) - Prins William ta animando tur e Britaniconan pa sigui e ehempel di e Reina y prins Felipe na ricibi e vacuna contra coronavirus.

Riba un video yamada cu e personal di e boluntarionan di NHS diasabra, The Duke of champbridge a bisa " Mi welonan a vacuna y mi ta hopi orguyoso di nan pa haci esaki. E ta realmente importante pa tur haya e vacuna ora nan wordo indica".

Siman pasa, e Reina, di 94 aña, a revela cu e y prins Felipe, di 99 aña, a ricibi e vacuna den e Castillo di Windsor, unda nan ta pas'e hunto cera.

E palacio, cu straño un biaha a comenta tocante problemanan di salud priva relaciona cu famianan real, tambe a bisa cu e vacunanan tabata administra door di un medico di e cas real.

Si ta compronde cu e Reina tabata kier anuncia publicamente cu e y Prins Felipe a ser vacuna contra e virus pa evita speculacionnan y desinformacion.

Sin embargo, e autoridadnan a bisa cu ainda nan ta luchando contra temornan poco sustancial contra e vacuna.

Dra. Nikki Kanani, medico di cabes na Londres y directora medico di atencion primario pa NHS England y NHS improvement, a bisa Prins William : "Nos tin duda tocante e vacuna den algun di e gruponan".

"E ta realmente importante dentra den comunidadnan, comunidadnan eticamente diverso y comunidadnan mas desaforabel pa bisa 'esaki ta bo vacuna tambe' e ta pa tur hende. Obtene e aceptacion ey ta realmente importante".



E lansamento di e vacuna, cu ta esun mas grandi den e historia Britanico, a administrate cu awo mas di 3 miyon di dosis di vacunanan den tur e Reino Uni na esunnan mas vulnerabel y ken ta cuida nan.

Como parti di iniciativa, a ser establecí 100 di centronan di vacunacion y centronan hospitalario den tur e Reino Uni.

Ryan Reynold ta manda bunita mensahe na un fan di 11 aña cu ta luchando contra cancer



(Msn.com/Insider.com) - Ryan Reynolds ta mandando mil di mensahenan di amor y forsa na un hoben fanatico cu cancer.

E strea di "Deadpool" a graba un mensahe personal pa Brody Dery, di 11 aña di edad, despues di a haya sa di su bataya e etapa 3B y e enfermedad di Crohn.

Den e video, cu a wordo comparti riba Twitter door di e reportero di CKPG News, Caden Fanshaw, Ryan a bisa "Brody, Mi ta Ryan Reynolds. Mi a caba di scucha un poco di bo storia y mi kier a manda bo e video aki y laga bo sa cu "Mi ta pensando riba bo y mi ta manda bo hopi amor y forsa, cualkier forsa cu tin.
"Hombo, bo tin un monton di personanan den bo bida cu ta stima bo asina hopi. Misa cu bo ta pasando door di esaki, misa cu e ta un desafio ultimamente, pero bosa algo, Brody, bo ta a homber perfecto pa e trabou".

"Akinan mi ta mandando bo hopi amor, mi ta spera di por conoce bo den persona un di e dianan aki y duna bo un brasa, te despues amigo, Ayo".

Y e mama di Brody, Randi Dery, e revela cu e yiu chikito no por ta mas contento despues di e mensahe admirabel di e actor di 44 aña.

"E la bisa na CTV News : E ta sigui bisa "Mi ta sinti hopi special, mi ta sinti cu ami ta e strea di cine".

Brody a wordo diagnostica cu linfoma aña pasa y su mama mester a laga su trabou pa cuida Brody ora su condicion a bira pio.

Randi a splica cu e cosnan cu tabata specialmente dificil durante e pandemia di coronavirus, ya cu su famia ta haci biahenan repetidamente di 9 ora pa bay te Vancouver pa e tratamentonan di Brody.

E la agrega " Definitivamente e ta un soldaat, e ta un bon mucha y mi ta orguyoso di dje. Brody ta haya lo mas positivo den tur cos, e por wak tur cos den e banda bon".

'ora nos tin un dia dificil, no ta gusta wak Deadpool. E humor di e peliculanan ey ta saca lo miho di Brody.

Dita Von Teese : Mi ta prefera di ta casa cu comprometi

(Msn.com/Insider.com) - Dita Von Teese kier ta "comprometi perpetuamente".

E beyesa di 48 aña di edad, cu anteriormente tabata casa cu Marilyn Manson, tabata den un relacion cu Adam Rajcevich durante 6 aña y, aunke e ta hopi contento cune, e no kier casa back y ta prefera di mustra su compromiso den otro manera.

Na splica pakico e no kier casa di nobo, e la bisa "Mi a sinti ya cu mi tabata tin mi gran boda den e mundo di espectaculo, pero talbes tabata ta pasobra mi a casa cu un strea di rock.

"Loke mi a siña di mi ultimo compromisonan y matrimonionan ta cu e parti mas romantico ta, di ta comprometi y bisa un hende cu si bo kier ta cune pa e resto di bo bida.

"Asina ta cu mi a pensa di ta comprometi perpetuamente. Ainda mi no ta. Pero Adam y ami nos tabata papiando, no tene un gran boda y solamente un compromiso largo. E ta di acuerdo y a bisa : E ta bon, si, mi gusta".

Y Dita, ken anteriormente a salu cu e aristocrata Louis-Marie di Castelbajac, 11 aña menor cu ne, no ta arepenti di no a tene yiu.

E la agrega : "Den e etapa aki di bida, specialemente considerando e estado di e mundo, mi no ta arepenti.

"Oprah Winfrey no a tene yiu, mi ta keda sigui e hechi ey, mi ta gusta biaha, mi ta stima ta liber, mi ta stima e mundo di espectaculo.

"Mi ta sinti cu mi tin hopi amor den mi bida cu mi mascotanan, mi famianan, mi guy y mi amigonan. Mi a tuma mi decisionnan y mi tin cu biba independiente.
"Realmente mi ta envidia mi amigonan y e personanan cu mi conoce cu tin yiunan bunita adulto".

"Mi tin sobrinonan y mi ruman muhe semper a bisa " Abo tambe ta su madrina, pero mi no ta kere cu mi lo arepenti.



BISTA POLITICO

Dellanire Maduro, lider di Fraccion di POR

Ainda no tin claridad riba e recorte di 5 miyon den fondonan di AZV

Mester por bin cu un plan B cu no ta afecta calidad di cuido



Lider di Fraccion di POR den Parlamento, Dellanire Maduro durante conferencia di prensa a elabora riba e tema di recorte di 5 miyon den AZV.

El a expresa cu for di aña pasa a bin ta atendiendo riba un di e condicionnan cu Hulanda a pone pa e ayudo financiero brinda na Aruba pa atende cu e crisis di Corona, esta e cortamento di 5 miyon for di e fondo di AZV.

Na diferente ocasion Maduro a yega di bisa cu esaki mester wordo haci den forma diligente y no manera ta e situacion ainda pasobra keto bay ta incomprendibel con e calculacion di 5 miyon a wordo haci.

E punto aki a wordo treci siman pasa na e representantenan di Hulanda durante reunion di IPKO (reunion interparlamentario di paisnan den Reino) y a pidi nan pa nan input den esaki mirando cu ta un situacion sumamente doloroso pa nos comunidad.

Den e cuadro aki Dellanire Maduro a conta cu aña pasa como presidente di e comision di salubridad a reuni cu actual ex director di AZV riba e 5 wave model cu ta splica con ta reduci pa por corta y cumpli cu exigencia di Hulanda. Na e momento ey el a haci un apelacion pa bin cu un plan B di con por corta incluyendo idea y pensamento nan di tur dunado di cuido pa hunto por yega na algo cu ta duradero y cu no ta bay impacta den un forma enorme e calidad di cuido cu mester duna na tur e cuidadonan.

Siguiendo riba e tema aki, por a tende cu dialuna tabatin un tipo di protesta na Hospital, cual ta comprendibel tambe, mientras cu ta spera cu e reunionnan entre gerencia y sindicato di enfermeronan continua diamars y diaranson y asina lo wak con e situacion lo sigui desaroya.

Dellanire lo desea di haya sa mas informacion riba e reciente bishita di Secretario di Estado Knops na Aruba detayenan di e landspakket, con largo Aruba tin cu sigui contribui na e recorte aki, specialmente na e recorte di salud, cu a bin hustmente na momento di crisis den salud y cual ta haci incomprendibel.

Mas aleu parlamentario di POR ta considera cu ta importante pa bin cu un impact study. Prome cu bisa cu ta bay corta X suma di salario of presupuesto, por garantisa kico e impacto ta bay ta, ki consecuencia esey lo bay tin y esaki no a tuma luga.

"Pa nos esey ta importante pa por hustifica na nos hendenan dicon ta sigui cu e cortamente y dicon mester stop e. Mi ta contento di por a scucha cu hospital ta haciendo nan tarea pa demostra ki impacto esaki ta bay tin si continua cune".

Parlamentario Jennifer Arends- Reyes (AVP) :

Ta incomprendibel cual ta e meta y balor agrega di e forma hostil con Gobierno di Mep-Por-Red ta anda cu docentenan

Segun Parlamentario Jennifer Arends-Reyes por a tuma nota con lamentablemente atrobe Enseñansa ta ser poni den un luz negativo pa falta di comunicacion. Enbes di cuestiona dicon Universidad ta sin rector ainda, duna claridad na e trahadonan cu tin un contract cu ta bay caba a corto plaso of bay bishita y notifica e scolnan cu no ta na altura ainda cu nan lo cay bou di otro scol, gobierno ta prefera manera tin opinion ey for di scoge pa na un forma terorisa su mesun trahadonan.

E biaha aki ta tira culpa riba docentenan di Colegio San Nicolas pa cosnan cu de facto na final e bevoegd gezag cu ta Minister y team mes pa casi cuater aña largo ta esun cu ta aproba y ta carga responsabilidad total pe, aunke aki dos luna e gabinete lo bira demisionario. Hopi ta e reaccionnan di esunnan cu sa kico ta come y bebe den Enseñansa, cu ta confirma cu tin un herarkia den e mundo di Enseñansa, e ta cuminsa na directie, departamento di Enseñansa, Inspectie y bevoegd gezag mes prome cu yega na acusa docentenan, cu na final ta esunnan cu tin cu simplemente 'voer uit', esunnan cu tin cu ehecuta decisionnan di nan dunado di trabou.

Hecho ta cu ningun docente no tin autoridad pa dicidi, pues sin aprobacion di superiornan nunca no por move nada pa motibo cu e tin cu pasa tur e herarkia menciona, a base di esaki basicamente ta inhusto pa tira docentenan bou bus asina ki publicamente estilo barbarismo crucificando nan. A comprende cu a base di un bishita di trabou cu inspectie a haci na november ultimo a traha un relato relativamente cortico y no un rapport extenso, eyden ta ser ilustra varios punto di atencion. Un di nan ta e lessentabel cu a comprende cu desde cu e lessentabel original cu a cuminsa cune como unico scol secundario di HAVO/VWO publico independiente na Aruba y nunca a wordo exigi pa ahusta na e cambionan cu a yega di bin cune via un lbham.

Gran mayoria di vak a duna mas les y no menos na e alumnonan, te awor kier wordo ahusta inmediatamente, e ta keda un decision abrupto despues cu aña escolar a cuminsa caba cu lo mester wak con ta implemente y wak con por yuda e alumnonan mas pa compensa. Tambe tin otro puntonan treci dilanti cu por wordo considera como 'moment opname' por ehempel e lista di nombernan di docente cu falta cifra pa yena riba e fecha ey pero despues si a yena e cifranan no ta ser refleha. E lista no ta inclui si e docente tawata AO, of si e la publica tur e cifranan riba e plataforma pa tur hende wak of a public'e pa alumno so pa tanten, den caso cu tawatin inhaal of si e CP of proefwerk a wordo posponi door di directie mes pa motibo cu no tawatin maestro suplente cu aprobacion pa duna e les y toets.

Cual por cierto ta un punto na su luga di keho y preocupacion di mayornan cu nan jiu no ta ricibi tal vak pa un periodo extendi pa motibo cu no tin maestro suplente. Tambe docentenan ta keda straña dicon a scoge pa publica den e relato e pagina so pa onderbouw tuma di e plataforma digital, e ta nombra algun docente so cu ta duna les na onderbouw, siendo cu tin bovenbouw y examenklas tambe.

Docentenan basicamente ta cualifica e relato cu a bira viral como uno 'kort door de bocht', por duna un bista eroneo si no sa tur banda di medaya y no na su luga pa discuti e bayendo live husgando su mesun trahadonan sin elabora mucho riba e motibonan tras di locual a trece dilanti den e relato.

E docentenan no merece un trato asina aki y sigur no uno hostil y acusativo. Imagina bo studia tanto aña pa bira docente y despues pa wordo maltrata y insulta cu palabra publicamente, manera hopi a cualifica locual a tuma luga.

Mester por yega na miho manera pa por comunica for di punto di bista di bevoegd gezag na cuerpo di docente, comprende otro, aña no mester cuminsa den un ambiente asina hostil, di mas stress y sin ningun meta constructivo. Tambe por a tuma nota cu e fusering di Emmaschool y Paso pa futuro ta continua despues di tanto cu a splica e contra indicacionnan. Despues cu tanto otro Ministernan a priminti cu lo intermedia sin resultado. Alaves Minister a anuncia cu por lo menos 3 scol lo cambia di nomber y naturalmente e baluartenan scogi merecidamente ta digno di un reconocimento.

Pregunta lo ta den e temponan dificil aki si gobierno lo yuda mayornan cu compra di uniformnan nobo tambe. Mirando cu cambio di nomber di scol y branding ta exigi inversion nobo pa banda di mayornan tambe.

BISTA POLITICO

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Un biaha mas AVP y Benny Sevinger ta pone Aruba su cara na berguensa

Nos por a tuma nota cu un biaha mas Ministerio Publico a sigui cu su investigacion pa locual ta e caso Avestruz, unda c' un biaha mas a drenta cas di parlamentario Benny Sevinger di AVP, miho conoci como Benny Kilowatt(pa motibo di a horta coriente) of Benny e Libertador di Aruba. Ora hopi hende ya a kere cu e caso di mal version di tereno y fraude haci door di ex minister y actual parlamentario di AVP Sr. Benny Sevinger a bay pa olvido, por a ripara cu esaki ta den su ultimo etapa y unda sigur esaki ta indicacion cu esaki lo bira un caso mas grandi ainda cu di ex Minister di AVP Sr. Paul Croes.

Parlamento como entidad y pais Aruba nan imagen na berguensa

Locual mas ta preocupa pueblo ta e aspecto di imagen y integridad den Parlamento. Nos tur sa cu Partido AVP no conoce e palabra integridad y nos por a constata esaki caba ora a bay contra e ley di screening di Ministernan. E palabranan cu si partido AVP conoce ta: corupcion y haci fraude. Den e proceso aki di investigacion lamentablemente Aruba su imagen pero tambe e imagen di e entidad Parlamento ta na berguensa pa motibo cu un biaha mas tabatin entradanan hudicial na su mansion.

Benny Sevinger mester retira

Ta na su luga pa Sr. Benny Sevinger tuma su retiro for di Parlamento paso e ta pone e entidad su cara na berguensa. Pa su partido e actonan aki ta algo normal paso esey ta ser siña na e scol yama AVP y por confirma esaki paso e ta e unico partido den historia di Aruba cu cada bes tin persecucion di nan ex ministernan pa fraude y corupcion y mal uso di poder y ta ser condena tambe. Si como entidad nos ta enfoca riba e aspecto di integridad mi ta kere ta na su luga pa tur parlamentario di AVP entrega nan retiro hunto cu Benny Sevinger paso nan ta sigui sostene tur maldad di Benny y di AVP.

Aruba su libertador nobo ta na punto di perde su libertad

Despues cu parlamentario Benny Sevinger a habri aña ta proclama su mes como e libertador nobo di Aruba, awe cu entradanan hudicial na su mansion pueblo ta na borde di perde nan libertador. E libertador nobo aki ta na punto di perde su libertad, pa motibo di a enrikece



su mes y a privilegia su amigonan y sponsornan y a sirbi su mes pa permiti fraude y corupcion, unda awe pa motibo di su manera di actua pa beneficia un grupo poderoso di sponsornan, Aruba di 2009 pa 2017 a ser manda practicamente bancarota y unda awe cu Covid ta sinti e efectonan di su mal gobernacion hunto cu e lider di e mafiosonan Sr. Mike Eman. Mas tristo ta cu hasta ainda despues di a masacra finanzas di Aruba, awendia cara di pueblo ta na berguensa un biaha mas danki na AVP y e eleccion aki ta na man di pueblo si ta permiti e grupo di bandido yama AVP bin un biaha mas pa masacra e pais aki y sigui pone Aruba su nomber internacionalmente na berguensa.

Minister Besaril (MEP) :

"E periodo di Juni pa December 2020;Un proceso duro di aprendisahe"

'E pandamia cu bati na mundo su porta na 2020 a expone e debilidadnan di e naturalesa social – economico den cual nos ta biba aden. COVID no afecta solamente nos sistema di Salubridad Mundial. Na mes momento e la revela e debilidad den otro sectornan manera esun Financiero y di Educacion di diferente Pais. Un otro elemento cu a keda expone ta e naturalesa di hende' Minister Plenipotenciario, Sr. Guillfred Besaril, a declara na salida di e reunion di conseho di Minister di Aruba.



Minister Besaril a sigui declara cu durante e reunion di conseho di Minister di Pais Aruba cu e Secretario di Estado, Sr. drs. Raymond Knops, cu a tuma luga siman pasa, e la probecha na
recapitula e proceso cu a tuma luga durante e periodo di Juni pa December 2020. 'Muy pesar di a yega na un acuerdo December ultimo, mi mester remarca cu e proceso pa yega na e acuerdo no tabata nada facil. E tabata un momento di aprendisahe tanto pa Aruba como Hulanda. COVID no a bini cu un manual y e consulta cu expertonan mester a sucede di forma integral. Di expertonan riba e tereno di maneho di pandemia y salud, te na esunnan cu a studia historia cu por a duna un
bista riba e tema di recuperacion economico despues di un periodo di Guera. Paso esaki ta e
realidad di COVID; mundo ta enfrentando un enemigo cu e no por mira y ta simplemente cana kibra sin invitacion alguno' Minister Besaril a elabora.

Despues di e bishita di Sr. Knops a sigui un reunion entre e team di maneho di Arubahuis y Prome Minister, Sra. mr. Evelin Wever – Croes. Ademas un reunion di evaluacion di Conseho di Minister. E mandatario a duna di conoce cu durante e evaluacion menciona a toca diferente tema di forma amplio. Un di nan tabata e dinamica nobo cu entidad di COHO ta bay trece cune y e impacto pa Aruba y Arubahuis. Minister Besaril a retira di forma enfatico cu Arubahuis mester keda "On Top Things" di awor pa dilanti. 'Mi ta sigur cu e periodo di Juni pa December ultimo,pa tanto Sra. Prome Minister,mi colega Sra. mr. Xiomara Maduro cu su ekipo y mi persona hunto cu staf y personal di Arubahuis, lo keda graba den nos memoria como uno den cual nos a siña kico e ta pa negocia den tempo di crisis pandemico. Nos a bati cabes hunto. Nos a discuti, para fuerte na cierto momento pa lo cual nos ta kere aden, perde soño na cantidad, ma schouder cu schouder nos cana yega na un resultado satisfactorio pa Pueblo di Aruba. Durante e proceso aki nos a establece un bon relacion cu Hulanda cu lo mester duna su fruto den futuro cercano. Toch si hende puntra mi si mi ta contento cu e acuerdo, mi respuesta semper lo keda un "NO!" pa motibo cu lo mi a desea pa nos a yega na esaki bou otro circunstancia. Pero cada uno

di nos por ta di acuerdo cu na momento di a firma e acuerdo, nos a garantisa Aruba como Pais un oportunidad na recupera di e situacion actual. No ta pornada nos ta considera 2021 e Aña di Recuperacion' segun Minister Besaril.

E mandatario a termina su entrevista gradiciendo tur e coleganan mandatario na Aruba y nan ekiponan pa e sosten, dedicacion y pasenshi ricibi durante e proceso di Juni / December 2020.
E no tabata trabou di solamente dos of 3 minister so, pero di un Gobierno cu awe tin e experiencia necesario pa sigui enfrenta e pandemia di COVID na bienestar di un miho mañan pa Pueblo di Aruba.

Nota pa redacion: E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba

Booshi Wever (UPP) :

Den enseñansa mester traha brug y no kima brug!!



UPP a haya e oportunidad pa repasa e rapport di Inspeccion cu minister di Enseñansa a usa pa publicamente degrada e docentenan di Colegio San Nicolas. UPP no por a yega na ningun otro conclusion cu: "het rammelt aan alle kanten"!

UPP no por a conclui cu tin un relacion directo entre por ehempel e reclamo di e mayornan y e control di Inspeccion di Enseñansa cu a tuma luga a base di e kehonan ricibi! Nos por a saca afo for di e raport cu ainda e mayornan NO tin contesta riba nan preocupacionnan mescos tambe NI un bista riba posibel solucionnan! Tur hende ta tira culpa riba otro. E pregunta ta: Kico awor?
Kisas e rapport por ta duna espacio pa preocupacion di loke ta bin ta sosode. Pero UPP ta kere cu pa cuminsa, e forma cu minister Lampe a atende cu e situacion ta uno cu ta falta tur forma di etica y tambe ta muestra di falta di comunicacion.

UPP ta di opinion cu mester sinta cu otro y realmente scucha di otro. Uza e expertisio cu tin na Aruba mes pa NOS MES drecha nos scolnan! Definitivamente cu un actitud di arogancia manera nos por a nota di parti di minister Lampe, nos NO ta yega leu. No cab'e duda cu aki sigur comunicacion ta importante y como tal lo tabata na su luga pa por tabata tin e WEDERHOOR di esunnan cu ta wordo acusa prome cu a bay publico.

Nos mester sigui inventarisa y analisa kico TUR y mas importante kico NOS TUR mester haci pa drecha nos sistema di educacion y asina subi esaki na normanan internacional. Imperativo si ta cu TUR stakeholders POR y MESTER duna feedback pa nos haya sa con pa drecha e desafionan cu enseñansa a bin ta confrontando pa basta tempo caba. E rapport ta mustra cu claramente algo mester wordo haci y continua manera te awor, NO ta un opcion! Mester haci algo AWOR y no laga e hendenan di COHO, manera cu e minister di Enseñansa a indica, bin haci'e pa nos!
For di 2013 caba UPP a bin ta presenta nos ideanan con pa atende cu nos enseñanza, na unda cu cambionan grandi lo mester bini. Pero nos a mustra tambe cu esaki mester sosode a base di dialogo. E transformacion di nos enseñanza mester ta dirigi mas riba nos necesidadnan di awendia, ya cu esaki ta keda un area di maneho cu continuamente ta den desaroyo. E pa por cope cu e cambionan, e comunicacion cu stakeholdernan ta esencial den esaki y no por wordo adapta for di un oficina na Cocolishi so. Mas importante ta cu nos mester realisa cu nos ta haci esaki pa nos hubentud y nos Aruba di mañan. Y ta nos so por comprende nos mes! Den enseñanza nos mester traha brug y no kima e brug!

P'esey UPP ta kere awor mas cu nunca, nos ta na e punto pa nos por traha na un comienso nobo, na un MANECER NOBO, tambe den enseñanza aki na Aruba. Esaki nos ta ofrece por medio di nos pensamento cu despues di hopi decadanan haci e cos mescos di nobo, nos bin cu un REBOOT 2.0, na unda cu nos por traha na un miho fundeshi pa nos isla, y asina pa den algun aña RECONKISTA nos pais! Si nos no haci esaki, anto nos lo haya cu esunnan di COHO ta bin dicidi tambe den nos enseñanza!

E ta NOS Isla, NOS hubentud, NOS futuro y pues NOS responsabilidad. NOS MES mester percura pa trece e cambionan necesario pa garantisa un enseñansa di nivel. Manera Lyndon Johnson a yega di bisa: "Educacion no ta un problema. Educacion ta un oportunidad"!! Wel ban converti e "problema" aki den un "oportunidad"!

Bista Politico

Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.



**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Enrique Simplicio Croes

**Mihor conoci como 'Jerry'
*02-03-1945 – 14-01-2021**

Na nomber di su:

Rumannan:
Rafaela Fela Croes
Sra. Vda. Rosa Leon-Croes

Sobrina ayudante:
Elsa y Buchi Leon

Sobrino y sobrinanan

Sobresobrinonan

Primo y primanan

Iha:
Nelly Wernet

Demas famia, comer y compernan, tur bisiña y conocirnan, y su amigonan di Taskforce

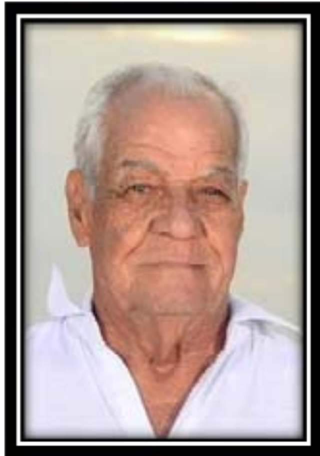
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 19 di januari 2021 di 9or pa 11or di mainta. Despues lo Sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

**Nos kier recorda cu protocol di DVG ta vigente:
Tapaboca ta obligatorio – uza handsanitizer na entrada – practica distancia social – no ta permiti pa duna man, brasa of sunchi – no ta permiti aglomeracion.**



Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu cantica di alabansa, glorific□e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu hopi tristeza den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Laurens L. Schwengle

Mihor conoci como 'Ludi'
*10-08-1944 - †12-01-2021

Na Nomber di su:
Se□ora: Irena "Mena" Schwengle-Noguera

Yui: Lurena Schwengle y Kenneth Lacle

Nietanan:
Shardeé Martin, Junice Martin y Andreina Arends

Manera yui:
Jonel Spellen & Gillian Quant-Spellen

Rumanan:
†Chrismiliano "Shon Lan" & †Francisca Schwengle-de Kort y famia
Ireno "Duchi" & Ena Schwengle-Bisslik y famia
Frida & †Mario Zarraga-Schwengle y famia
†Imelda & †Armando Koolman-Schwengle y famia
†Jane & †Demetrio Maduro-Schwengle y famia
†Ruben & Rosalinda Schwengle-Arends y famia
Rita & Bubu Paskel-Schwengle y famia
Vilia & Gilbert Arends-Schwengle y famia
†Michael & Linda Schwengle-Rafini y famia
†Tommy & †Martica Arends y famia

Eddy Ling, Judith Ling, Glenn Ling, David Croes, Omaira Croes, Marushka Croes y Cinderelle Croes

Swa y cu□anan:
†Reina & †Basilio Geerman y famia
†Juan & Carla Noguera y famia
†Carlos & Adi Noguera y famia
†Ireno Noguera y famia
Maria & Ale Geerman y famia
Alex Noguera y famia
Ronny & Irene Noguera y famia
Nelly Noguera & Jimmy Hernandez y famia

Su subrino stima: Ricky Koolman

Tur su subrino(a) nan, primo(a) nan, ihanan, bisiñanan, tur su bon amigonan, ex-coleganan den e mundo di aviacion y demas famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 20 di januari 2021 di 2or pa 4or di atardi na misa Sagrado Curason, despues saliendo pa Santana catolico na Savaneta.

Ta duel nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Victor (Bito) Zimmerman

Mihor conoci como 'Swa of Cabuya'
***08 Jul 1947 - †14 Jan 2021**

Mayornan: †Elias y †Leonora Zimmerman-Jacobs

Na nomber di su:
Casa: Yamile Zimmerman-Eguis
Yiunan:
John y Marcia Zimmerman
Carina Zimmerman y Anton Isaak
Claudine y Anthony Saade
Ariana Restrepo Eguis
Nieto(a)nan:
Zoë Zimmerman y famia
Hayley Zimmerman
Rumanan:
Livia y Angel Torres Jacobs y famia
Juan y †Maria Jacobs y famia
†Andres Zimmerman
Elias y Barbara Zimmerman y famia
Gabrielle Zimmerman y famia
†Erwin y Diana Zimmerman y famia
Carlos y Pascale Zimmerman y famia
Maritza Zimmerman y famia
Subrino(a)nan y primo(a)nan.
Demas famia:
Zimmerman, Jacobs, Hirschfeld, Cardenas, Sirvania, Libiee, Pieters, Antersijn, Guerrero, Gerard, Starke, Damian, Tromp, Zievinger, Maduro, Henson, Beaumont y famianan na Kòrsou y Hulanda.
Suegra:
Enercys Pacheco

Swa y cuñanan:
Irina Rocha
Rafael y Carmenza Eguis
Gerardo Eguis
Mama di su yiunan:
Maida Beaumont
Ihanan na Hulanda:
Gino Hirschfeld, Jean Paul Libiee,
Aristoteles 'Toto' Bakhuis
Bisiñanan, Amigonan, Conocirnan Na Aruba, Korsou y Hulanda.
Bon amigo di cas:
Johnny Garcia y Gilda Capelo

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocinan.

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar:

Fecha: Diaranson 20 Januari 2021
Ora: 2or pa 4or di atardi
Lugar: Aurora Funeral Home

Nos kier recorda cu protocol di DVG ta vigente: Tapaboca ta obligatorio – uza handsanitizer na entrada – practica distancia social – no ta permiti pa duna man, brasa of sunchi – no ta permiti aglomeracion.

Ta duel nos cu pa motibo di e situacion actual nos no por risibi bishita di condolencia na cas.



The Lord make his face
shine upon thee,
and be gracious unto thee.
Numbers 6: 25

With great sorrow we announce the passing of



Edward Joseph Heyliger

*03-05-1945 - †13-01-2021

Left to mourn:
Wife: Jeannette Heyliger-Leonard
Children: Marie and Edward de Jong
Clifford and Lisbeth Heyliger
Giovanni and Gina Heyliger
Marouska Heyliger

Grandchildren: Esher, Rachelle, Malik, Naheem, Damian, Khayri, Yonathan
Great grandson: Dante

Mother: †Telmelia Heyliger
Sisters: Julia Fraser
†Elviera Heyliger
Brother: †Franklin Heyliger

Family: Heyliger, Holiger, Leonard, Flemming. Fraser, Illidge, Richardson, Geerman, Mose, Constance, Gibbs, Maria, de Jong, Kling, Abdal-Khallaq, Creighton, Arrindell, Bryan, Martina, Rombley, Wilsen, Dinzie, Warner, De Riquel, Kolman

Friends from: Softball, Golf, Baseball (Yankees fan)

Ex colleagues: RIU, Concord, Aruba Grand, Hilton, Caribbean Palm Village

Opportunity for condolences: Saturday January 16, 2021 from 7 pm to 9 pm at Aurora Funeral Home

Funeral service will take place on Monday January 18, 2021 from 2 pm to 4 pm at Birgen di Fatima in Dakota, then will take him to his final resting place in the central cemetery in Sabana Basora.

Forgive us if in our moment of grieving we forgot any names of family, friends, or acquaintances.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@cspnv.com

TABENDE
Brio made in Sweden
Wooden toy trainset
Please call
Tel.5847321

TA BENDE
un cashi paña grandi
3 porta cu spiel
Tel: 567 9450

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Terreno propiedad na
Papaya
Afl. 79.135
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
Un cas na Tarabana
Residence 3 camber cu closet
y airco, 2 baño, sala cushina
cu stove, patio cu grill BBQ. Pa
Awg.1,800 pa luna
Ta excl. electr., awa, cable,
pozo septico
Tel.565 8239

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad di
di varios tamaño na
Papaya cu caminda di
klinker.
Tel.: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartment for rent.
Apart bedroom
include Cable TV, Internet
Apart. awa y coriente
Fls.850 pa luna
Tel.593 4638

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
un habitacion en Playa semi
muebla, privado. Incluye agua,
corriente, cable. No hay airco
Fls. 475 Dep. Fls.200
Tel.747 8169

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi



Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente cu un awasero pasahero
Den marduga y mañan: parcialmente te brevemente hopi nubla cu Localmente un awasero breve

Temperatura maximo 30 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:35 pm
Subida di solo : 7:05 am.

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Den proximo 24 ora humedad den e biento lo pone temporalmente
Mas nubia pasa riba region local. Por spera principalmente
Den oranan di marduga y mainta localmente un awasero
Pasahero te breve.

Condicionnan maritimo/estado di lama:
Un estado di lama leve



te modera na parti zuid y modera na sectornan
Oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for
Di oost entre 4 pa 6 pia cu e olanan di mas halto na partinan oost te Noordwest.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 01/15/2021



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	200.64	201.36	202.16
GBP	2.36	2.41	2.47
JPY	170.26	171.82	173.55
EUR	214.19	216.15	218.32
DKK	28.08	28.80	29.60
NOK	19.94	20.66	21.46
SEK	20.34	21.06	21.86

For amounts up to Afl. 100,000

Inscripcion pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta cera 12 di februari 2021

Bo kier aporta na e formacion di nos muchanan? Bo ta un persona cu por carga responsabilidad y traha independientemente of den ekipo? Bo ta curioso y creativo? Si e contestanan ta si, e ora e estudio pa maestro di Enseñansa Primario, cu IPA ta ofrece, ta e estudio ideal pa bo. E estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di scol preparatorio y/ of scol basico: un maestro cu ta funciona competentemente den klas, na scol y den un ambiente social.

Tin dos ruta pa por yega na haci e estudio di maestro di Enseñansa Primario, pa medio di:
1. diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4 (Si bo ta den examen klas di havo, vwo of mbo nivel 4 tambe bo lo tin cu inscribi di awo);
2. 21+ Toets. Inscripcion pa e 21+Toets a cera caba for di 12 di november 2020, dus no ta posibel mas pa inscribi pa 21+ Toets pa aña academico 2021-2022.

Bo tin diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4 of ta den examenklas y bo ta sinti bo yama pa haci e estudio aki y ta desea di inscribi? Bishita e website www.ipaaruba.com, bay na aanmelden y scoge pa beroepstest. Riba e pagina aki lo bo haya informacion general di beroepstest. Tambe instruccion pa loke ta trata procedura di inscripcion cu lo tuma luga online. Tuma tempo pa lesa e informacion pasobra esaki ta sumamente importante pa por facilita e proceso di inscripcion y preparacion pa haci beroepstest. E ultimo dia pa inscribi pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta 12 di februari 2021. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2021-2022. Tene na cuenta cu solamente studiante den examenklas of graduado di havo, vwo of mbo nivel 4 por inscribi pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario.

Pa mas informacion tambe por bishita nos website www.ipaaruba.com y si ainda bo tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100.



Resultado Sorteo
januari 16 y 17, 2021

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio	
DIARIO		5248	9519	0778	16 jan
		5273	9319	2184	17 jan
KORSOU		8414	7355	3507	16 jan
		2521	5128	3305	17 jan
SUPER4		4210			16 jan
		0528			17 jan
STO. DOMINGO		NO TIN SORTEO			17 jan
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	1974	0260	4574	
	WEGA ANOCHI	0090	4994	6669	
	DIADOMINGO	4587	8867	5361	
BIG 4	BIG4	4060			
	WEGA ANOCHI	3201			
	DIADOMINGO	4669			
1OFF	1 OFF	5620			
	WEGA ANOCHI	3851			
	DIADOMINGO	6547			
ZODIAC	ZODIAC	0195	CAPRICORNIO		
	WEGA ANOCHI	1284	VIRGO		
	DIADOMINGO	2810	SCORPIO		
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	09-13-14-23-28		6x match4 120x Afl.8	
	DIADOMINGO	05-10-16-20-30			
	Afl. 81.000,-				
LOTTO 5	LOTTO 5	06-20-23-32-33		Joker: 26	Letter: F
	Afl. 120.000,-			1x match4, 57x Afl.12	

LOTTO Cambiando bida...

Minister Xiomara Maduro ta informa:

E servicio di DIMP na San Nicolaas ta siguidia 26 di januari 2021



Debi na e trabounan di renobacion cu mester tuma luga na Hulpbestuurskantoor na San Nicolaas pa por brinda un miho servicio na comunidad, e servicio di Departamento di Impuesto no por a keda wordo duna den e edificio aki.

Pa e motibo aki mester a busca un solucion. Recientemente Minister Maduro a firma e decreto ministerial cu ta haci posibel pa DIMP por huur un espaciona Post NV pa un aña largo pa asina por brinda e servicio di pago di impuesto na San Nicolaas. Aworaki e trabounan necesario ta wordo haci pa asina por sigui cu e servicio di DIMP na San Nicolaas dia 26 di januari proximo.

Boneiro cu vuelonan directo American Airlines, United Airlines y Delta



Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta anuncia cu Boneiro ta habri atrobe pa yama bon bini na turistanan for di Merca cu vuelonan directo for di Atlanta, Miami, Houston y Newark, cuminsando for di februari 2021.

Delta a anuncia cu lo bin cu e prome vuelo directo riba 6 di februari 2021. Delta ta bay bula un bes pa siman riba diasabra for di Atlanta (ATL). American Airlines y United Airlines ta planea pa bin Boneiro riba 13 di februari 2021. American
Airlines lo bula dos bes pa siman riba diasabra cu vuelonan directo for di Miami (MIA). United Airlines lo bula 1 bes pa siman riba diasabra cu vuelonan directo for di Houston (IAH) y Newark (EWR).
Ta obligatorio pa pasaheronan demostra un PCR-test negativo di COVID-19 no mas bieu cu 72 ora prome cu e orario di yegada. Tambe pasaheronan ta obliga pa yena un declaracion di salud 48 ora prome cu salida pa



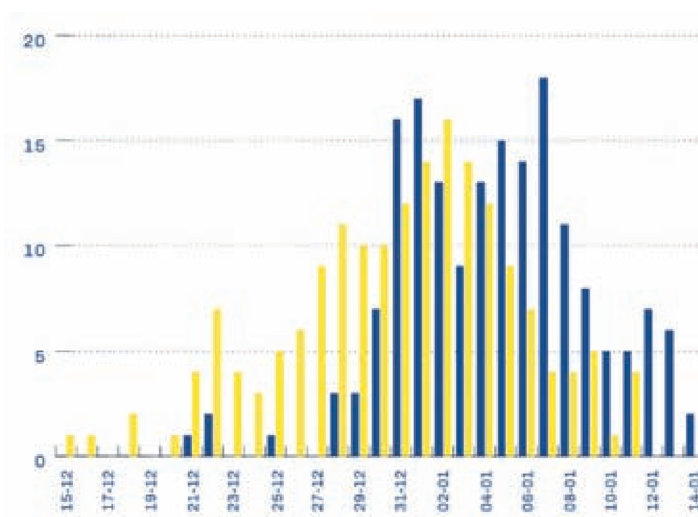
Boneiro. Pasaheronan cu no por demostra un PCR-test negativo, ta ser obliga pa bay 10 dia den cuarentena riba propio gasto. Pasaheronan por haci un test di PCR of 'antigeentest' na Boneiro pa asina por cumpli cu e exigencianan di CDC pa regreso.
Tourism Corporation Bonaire ta trahando actualmente cu Diamond Public Relations riba diferente campaña di mercado pa e mercado Mericano."Nos ta sumamente contento cu nos por cuminsa bek cu nos campañanan di mercado y actividadnan pa e mercado Mericano. Merca ta un di nos mercadonan mas importante caminda un gran parti di nos amigonan sambuyado y embahadornan ta procedente.

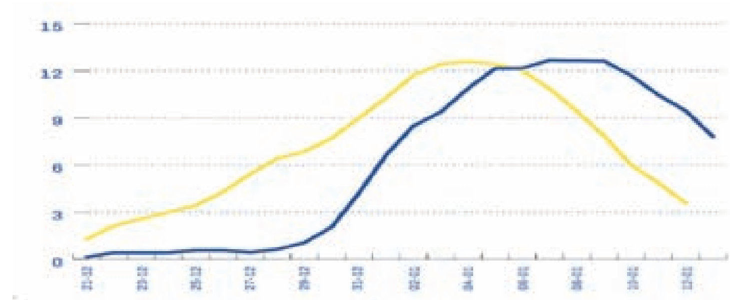
dr. Marian Luinstra-Passchier:Tin bahada leve di e cantidad di caso positivo di COVID na Boneiro

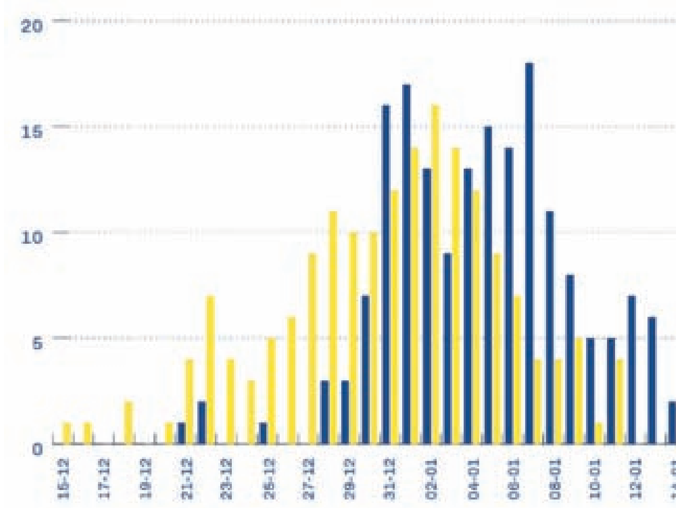


dr. Marian Luinstra-Passchier oficialmente a anuncia cu cautela un bon noticia pa Boneiro. E ultimo dianan por mira un bahada leve di e cantidad di caso positivo,81 resultado di test a drenta, y den tur tabatin 7 caso positivo.

E ultimo dianan tabatin tardansa den e resultadonan di laboratorio. Esaki ta pa motibo cu tabatin resultado di varios dia tabata drenta na mes momento, tin ora tabatin dianan extremo pero cu ta solamente 26 notificacion pa dia tabata por, awor e problemanan aki a soluciona.
E informacion cu ta keda duna diario ta abase di e notificacionnan di e resultado di test. Awor a traha un resumen a base di e fecha di test y e prome dia di malesa. Esaki ta duna un bista mas cla di plamamento di virus. Den e grafico e balkinan geel ta indica e prome dia di malesa, e balkinan blauw ta indica e fecha di test.
Manera bo por mira den e grafico e cantidad di caso nobo a baha. Pa mustra e desaroyo aki mas cla ainda, den e di dos grafico a duna e promedio di e notificacionnan durante 7 dia.
Den e grafico por mira e bahada bon cla. Esaki ta nifica cu e cantidad di caso nobo di hende cu a pega cu e virus nobo ta baha pa dia. Sinembargo mester paga tino cu e cifranan di e liña cora por subi un tiki ainda, pa motibo di e resultadonan di e investigacionnan nobo di contacto.
dr. Marian Luinstra-Passchier ta duna di conoce cu tin bon noticia, pero nos no a yega ainda caminda nos mester ta!
For di siman pasa a intensifica e medidanan y lo keda cu esaki te 22 di yanüari 2021.
Ta spera cu e cantidad di caso positivo ta bay baha mas ainda.
Pa esey nos tin mester di tur hende.
Tambe a conseha gezaghebber pa no cambia e medidanan cu nos tin na e momentonan aki. Naturalmente nos ta keda vigila e situacion di acerca. Si Salubridad Publico mira cu por suavisa of mester bini cu medida mas severo, nos lo conseha esey mesora tambe.







Aerolinea Westjet no lo bula pa Aruba, Boneiro y Londen den e tempora aki

Despues cu Westjet a para su vuelonan cu Boneiro , Aruba no a keda atras. E compaña lo no bula pa Aruba te cu fin di e aña aki.

E decisionnan aki a keda tuma dor di e reglanan estricto cu ta keda exigi dor di Canada cu e compaña di avion no lo por alcansa y ta pone cu e compaña lo mestyer a corta diferente vuelonan cu nan mester haci. Debi di e medidanan aki un cantidad grandi di persona a keda manda cas cu e compaña no por a keda wanta den servicio mas. No ta solamente e vuelonan pa e islanan den caribe a keda para , pero tambe e vuelonan pa londen cu na e momentonan aki mester a stop completamente.



Yiu a hinca tata na Hulanda y sende flat na Candela

(Koningkrijk.nu)Na Hulanda pa ta exacto na Rotter-dam-ijsselmonde tabata biba un homber di 62 aña cu ta di nacionalidad di Curasoleño E. Nisia.

Na momento cu e bisiñanan a tuma nota di e candela cu tabata sali a bati alarma mesora. Na yegada di Brandweer a resulta cu ta trata di un flat cu ta den e di 6 piso ta na candela. Brandweer a actua mesora na momento cu nan a yega. Sinembargo ora a drenta den e flat a encontra un homber den un plas di sanger cu diferente hinca na su curpa.

E investigcion a sigui y polis a logra pone man riba e yiu homber di 27 aña cu a comete e acto aki cu su tata.



St Maarten ta celebra Carnaval 2021 normal

Na St Maarten tabatatin algun insiguridad si berdaderamente e gobierno di St Maarten lo bay para e grandioso Carnaval. Sinembargo gobierno di St Maarten a publica e programa di Carnaval prome cu ta papia di un posibel programa pa vacunacion contra di e COVID -19 pa e isla.

Den Minister Raad na st Maarten a tuma e desicion cu e protocolnan di St Maarten Carnaval Development Foundation (SCDF) lo keda implementa . SCDF a haya e luz berde pa sinui cu e plan nan cu tin na caminda pa haci posibel Carnaval 2021 na St Maarten.



'Little old West Virginia' sets pace on vaccine rollout

(AP) — Griffith & Feil Drug has been in business since 1892, a family-owned, small-town pharmacy. This isn't their first pandemic.



More than a century after helping West Virginians confront the Spanish flu in 1918, the drugstore in Kenova, a community of about 3,000 people, is helping the state lead the nation in COVID-19 vaccine distribution.

West Virginia has emerged as an unlikely success in the nation's otherwise chaotic vaccine rollout, largely because of the state's decision to reject a federal partnership with CVS and Walgreens and instead enlist mom-and-pop pharmacies to vaccinate residents against the virus that has killed over 395,000 Americans.
More shots have gone into people's arms per capita across West Virginia than in any other state, with at least 7.5% of the population receiving the first of two shots, according to federal data.

West Virginia was the first in the nation to finish offering first doses to all long-term care centers before the end of December, and the state expects to give second doses at those facilities by the end of January.

"Boy, have we noticed that. I think the West Virginia model is really one that we would love for a lot more states to adopt," said John Beckner, a pharmacist who works at the Alexandria, Virginia-based National Community Pharmacists Association, which advocates for pharmacies across the country.

It's early in the process, but that has not stopped Republican Gov. Jim Justice from proclaiming that the vaccine effort runs counter to preconceived notions about the Mountaineer State.

"Little old West Virginia, that was thought of for hundreds of years, you know, as a place where maybe we were backward or dark or dingy," Justice said last week.

Instead, it turns out that "West Virginia has been the diamond in the rough," Justice said on CBS' "Face the Nation" on Sunday.

Rather than relying on national chains, 250 local pharmacists set up clinics in rural communities. The fact that residents who may be wary of the vaccine seem to trust them makes a difference.

"As my uncle always told me, these people aren't your customers, they're your friends and neighbors," said Ric Griffith, the pharmacist at Griffith & Feil in Kenova, a town near the Kentucky state line.

A chatty raconteur and former mayor of Kenova, he can recall generations of patrons frequenting the shop, which is almost unchanged since the 1950s, with a soda fountain and jukebox in the front and prescriptions in the back.

Griffith, 71, began taking over the pharmacy from his father in the early 1990s and was elected to the House of Delegates as a Democrat last year. His daughter, Heidi Griffith Romero, 45, followed into the family business and is also administering shots.

Holding a vaccination clinic at the town high school, he recalled his uncle telling him he lost four classmates to the 1918 flu pandemic, which killed more than 50 million people worldwide.

"And it was a tragedy that I thought I would never be involved with," he said, taking a break from giving vaccines to teachers aged 50 and over.

When Mark Hayes, a middle school guidance counselor in Kenova, walked up to receive his first dose, he spotted Griffith, who holds local celebrity status for hosting an extravagant annual Halloween pumpkin-carving party that attracts thousands.

"I recognized him right away," Hayes said. "'The Pumpkin King? Are you giving me the shot?'"

Kevin Roberts, a 59-year-old school bus driver in Kenova, said "it makes a difference" for a pharmacist he knows to administer the shots. "I hope that a lot of these skeptics change their mind," he said.

Officials also credit a 50-person command center at the state's National Guard headquarters in the capital of Charleston. Inside a cavernous hall, leaders of the vaccine operation and state health officials sit between plexiglass dividers to oversee shipments of the precious doses to five hubs. From there, deliveries go to drugstores and local health departments.

CVS has so far declined to work with state officials on vaccinating people at its stores, but Walgreens is participating and has joined in to hold clinics at some nursing homes, officials said.

The federal partnership involving both companies would have allowed Washington officials to dictate the terms of nursing home vaccinations, said Marty Wright, the head of the West Virginia Health Care Association, which represents health care companies.

"If the state would've activated the federal plan, the state would've had zero control over the situation," Wright said.

Secretary of Health and Human Services Alex Azar praised West Virginia's efforts to vaccinate the elderly.

"Expanding eligibility to all of the vulnerable is the fastest way to protect the vulnerable," Azar said Tuesday at an Operation Warp Speed meeting. He also highlighted Connecticut as a bright spot in the vaccine rollout.

Given West Virginia's success so far, leaders are now seeking more doses so they can open vaccinations for more groups. The Griffith & Feil store has had to decline shots for out-of-state customers who caught word of West Virginia's success.

The governor recently lowered the age of eligibility for members of the general public to 70.

The efforts have not been without errors. The Boone County Health Department was barred from distributing the vaccine last month after it mistakenly gave 44 people an antibody treatment instead of vaccines.

The state began vaccinating school workers aged 50 or older less than two weeks ago. The governor wants in-person learning to resume at as many schools as possible by Tuesday, long before teachers will have received their second vaccine doses.

As of Sunday, over 130,100 first doses have been administered, and 23,066 people have received both shots in the state with a population of about 1.78 million people. Nearly 55,800 of the first doses have gone to residents aged 65 and older.

Mitchel Rothholz, who leads immunization policy at the American Pharmacists Association, said other governors would be wise to enlist local pharmacies.

"Especially at a time when you have vaccine hesitancy and concerns in vaccine confidence, having access to a health care provider like a community pharmacist provides a comfort level to the patients and communities," Rothholz added.

BONDIA ARUBA

Democrats build impeachment case, alleging 'dangerous crime'



(AP) — The lead prosecutor for President Donald Trump's historic second impeachment began building his case for conviction at trial, asserting on Sunday that Trump's incitement of the mob that stormed the U.S. Capitol was "the most dangerous crime" ever committed by a president against the United States. A Senate trial could begin as soon as this week, just as Democrat Joe Biden is sworn in as the 46th president.

Rep. Jamie Raskin, D-Md., did not say when House Speaker Nancy Pelosi, D-Calif., will send the single article of impeachment against Trump — for "incitement of insurrection" — to the Senate, which will trigger the beginning of the trial. But Raskin said "it should be coming up soon" as Pelosi organizes the formal transfer.

The House voted to impeach Trump last Wednesday, one week after the violent insurrection that interrupted the official count of electoral votes, ransacked the Capitol and left Congress deeply shaken. Before the mob overpowered police and entered the building, Trump told them to "fight like hell" against the certification of Biden's election win.

"We're going to be able to tell the story of this attack on America and all of the events that led up to it," Raskin said. "This president set out to dismantle and overturn the election results from the 2020 presidential election. He was perfectly clear about that."

Democrats and the incoming administration are facing the challenge of reckoning with the Capitol attack at the same time that Biden takes office and tries to move the country forward. They say the Congress can do both, balancing a trial with confirmations of the new president's Cabinet and consideration of his legislative priorities.

Raskin said Congress cannot establish a precedent where "we just want to let bygones be bygones" just because Trump has left office.

Yet it's clear that Democrats do not want the Senate trial to dominate Biden's opening days. Pelosi on Friday said that Democrats intend to move quickly on Biden's $1.9 trillion COVID aid and economic recovery package to speed up vaccinations and send Americans relief, calling it "matter of complete urgency."

Ron Klain, Biden's incoming White House chief of staff, said he hopes Senate leaders, on a bipartisan basis, "find a way to move forward on all of their responsibilities. This impeachment trial is one of them, but getting people into the government and getting action on coronavirus is another one of those responsibilities."

It is unclear how many Senate Republicans — if any — would vote to convict Trump. Republican leader Mitch McConnell of Kentucky is telling his caucus that their decision on whether to convict the outgoing president will be a "vote of conscience." His stance, first reported by Business Insider, means the GOP leadership team will not work to hold senators in line one way or the other.

McConnell is open to considering impeachment, but said he is undecided on how he would vote. He continues to hold great sway in his party, even though convening the trial this week could be among his last acts as majority leader as Democrats prepare to take control of the Senate with the seating of two new Democratic senators from Georgia.

For Republican senators, the trial will be perhaps a final test of their loyalty to the defeated president and his legions of supporters in their states back home. It will force a further reevaluation of their relationship with Trump, who lost not only the White House but majority control of the Senate, and a broader discussion about the future of the Republican Party as he leaves office.

Some GOP senators are already standing by Trump, despite their criticism of his behavior. South Carolina Sen. Lindsey Graham, one of the president's most loyal allies, said impeachment was a "bad, rushed, emotional move" that puts the presidency at risk and will cause further division.

He said he hopes every Senate Republican rejects impeachment. "Please do not justify and legitimize what the House did," Graham said.

A handful of Republican senators have suggested they will consider conviction. Two of them, Alaska Sen. Lisa Murkowski and Pennsylvania Sen. Pat Toomey, have said he should resign. Murkowski said the House responded "appropriately" with impeachment and she will consider the trial arguments.

No president has ever been convicted in the Senate, and it would take a two-thirds vote against Trump, a high hurdle. But conviction is not out of the realm of possibility, especially as corporations and wealthy political donors distance themselves from Trump's brand of politics and the Republicans who stood by his attempts to overturn the election.

Rudy Giuliani, Trump's personal attorney, was spotted at the White House Saturday and told ABC he was likely going to join Trump's impeachment defense team. He suggested he would continue to spread baseless claims of election fraud on the Senate floor.

Trump campaign spokesman Hogan Gidley moved to distance Trump from Giuliani's comments, tweeting: "President Trump has not yet made a determination as to which lawyer or law firm will represent him for the disgraceful attack on our Constitution and democracy, known as the 'impeachment hoax.' We will keep you informed."

There was not widespread fraud in the election, as has been confirmed by a range of election officials and by William Barr, who stepped down as attorney general last month. Nearly all of the legal challenges put forth by Trump and his allies have been dismissed by judges.

Trump is the only president to be twice impeached, and the first to be prosecuted as he leaves the White House, an ever-more-extraordinary end to his tenure. A precedent set by the Senate in the 1800s established that a trial can proceed even after a federal official leaves office. Trump was first impeached by the House in 2019 over his dealings with Ukraine, but the Senate voted last year to acquit.

Ten Republicans joined all Democrats in the 232-197 impeachment vote on Wednesday, the most bipartisan modern presidential impeachment.

When his second trial does begin, House impeachment managers say they will be making the case that Trump's incendiary rhetoric hours before the attack on the Capitol was not isolated, but directly intended to interrupt the electoral count as part of his escalating campaign to overturn the November election.

A Capitol Police officer died from injuries suffered in the attack, and police shot and killed a woman. Three other people died in what authorities said were medical emergencies.

Raskin and Klain were on CNN's "State of the Union," and Graham appeared on Fox News Channel's "Sunday Morning Futures."

Israel OKs hundreds of settlement homes in last-minute push

(AP) — Israeli authorities on Sunday advanced plans to build nearly 800 homes in West Bank settlements, in a last-minute surge of approvals before the friendly Trump administration leaves office later this week.

COGAT, the Israeli defense body that authorizes settlement construction, confirmed the approvals, which drew swift condemnations from the Palestinians.

The anti-settlement monitoring group Peace Now said that over 90% of the homes lay deep inside the West Bank, which the Palestinians seek as the heartland of a future independent state, and over 200 homes were located in unauthorized outposts that the government had decided to legalize.

Israel has stepped up settlement construction during President Donald Trump's term. According to Peace Now, Israel approved or advanced construction of over 12,000 settlement homes in 2020, the highest number in a single year since it began recording statistics in 2012.

"By promoting hundreds of settlement units, Prime Minister Netanyahu is once again putting his personal political interests over those of the country," the group said. "Not only will this settlement activity erode the possibility for a conflict-ending resolution with the Palestinians in the long-term, but in the short-term it needlessly sets Israel on a collision course with the incoming Biden administration."

Netanyahu's office said last week he would seek approvals for the latest construction projects. They include 100 homes in Tal Menashe, a settlement where an Israeli woman was killed last month in an attack for which a Palestinian man has been charged.

The Palestinians claim all of the West Bank, captured by Israel in the 1967 Mideast war, as part of a future independent state. They say the growing settler population, approaching some 500,000 people, makes it increasingly difficult to achieve their dream of independence.

Nabil Abu Rdeneh, spokesman for Palestinian President Mahmoud Abbas, said Sunday's decision marked a "preemptive attempt by the Israeli government to undermine any effort that the U.S. President-elect Joe Biden's administration might make to relaunch the stalled peace process."

Jordan, which borders the West Bank, and the European Union also condemned the Israeli announcement. The EU said it is "contrary to international law and further undermines the prospects of a viable two-state solution."



A string of U.S. administrations, along with the rest of the international community, opposed settlement construction. But Trump, surrounded by a team of advisers with close ties to the settler movement, took a different approach. His administration did not criticize Israeli settlement announcements, and in a landmark decision, announced in 2018 that it did not consider settlements to be illegal under international law.

As a result, Israel approved plans for over 27,000 settler homes during Trump's four-year term, more than 2.5 times the number approved during the Obama administration's second term, according to Peace Now.

Biden is expected to return to the traditional U.S. position of opposing settlements, setting the stage for a possible clash with Netanyahu.

Kremlin critic Navalny detained after landing in Moscow



(AP) — Russian opposition leader Alexei Navalny was detained at a Moscow airport after returning from Germany on Sunday, the prison service said.

The prison service said he was detained for multiple violations of parole and terms of a suspended prison sentence and would be held in custody until a court makes a decision in his case.

Navalny, who is President Vladimir Putin's most prominent and determined foe, had spent the previous five months in Germany recovering from a nerve agent attack that he blamed on the Kremlin. Navalny decided to leave Berlin of his own free will and wasn't under any apparent pressure to leave from Germany.

The prison service made the announcement after the flight carrying Navalny landed in the Russian capital, though at a different airport than had been scheduled. It was a possible attempt to outwit journalists and supporters who wanted to witness Navalny's return.

Russia's prison service last week issued a warrant for his arrest, saying he had violated the terms of suspended sentence he received on a 2014 conviction for embezzlement. The prison service has asked a Moscow court to turn Navalny's 3 1/2-year suspended sentence into a real one.

After boarding the Moscow flight in Berlin on Sunday, Navalny said of the prospect of arrest: "It's impossible; I'm an innocent man."

The Kremlin has repeatedly denied a role in the opposition leader's poisoning.

Navalny supporters and journalists had come to Moscow's Vnukovo Airport, where the plane was scheduled to land, but it ended up touching down at Sheremetyevo airport, about 40 kilometers (25 miles) away. There was no immediate explanation for the flight diversion.

The OVD-Info group, which monitors political arrests, said at least 37 people were arrested at Vnukovo Airport, although their affiliations weren't immediately clear.

Vnukovo banned journalists from working inside the terminal, saying in a statement last week that the move was due to epidemiological concerns. The airport also blocked off access to the international arrivals area.

Police prisoner-detention vehicles stood outside the terminal on Sunday.

The independent newspaper Novaya Gazeta and opposition social media reported Sunday that several Navalny supporters in St. Petersburg had been removed from Moscow-bound trains or been prevented from boarding flights late Saturday and early Sunday, including the coordinator of his staff for the region of Russia's second-largest city.

Navalny fell into a coma while aboard a domestic flight from Siberia to Moscow on Aug. 20. He was transferred from a hospital in Siberia to a Berlin hospital two days later.

Labs in Germany, France and Sweden, and tests by the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons, established that he was exposed to a Soviet-era Novichok nerve agent.

Russian authorities insisted that the doctors who treated Navalny in Siberia before he was airlifted to Germany found no traces of poison and have challenged German officials to provide proof of his poisoning. They refused to open a full-fledged criminal inquiry, citing a lack of evidence that Navalny was poisoned.

Last month, Navalny released the recording of a phone call he said he made to a man he described as an alleged member of a group of officers of the Federal Security Service, or FSB, who purportedly poisoned him in August and then tried to cover it up. The FSB dismissed the recording as fake.

Uganda's opposition rejects Museveni's reelection as 'fraud'

(AP) — A day after Uganda's longtime leader was declared winner of the country's presidential election, the opposition party dismissed the results as "fraud" and called for the release of their leader, Bobi Wine, who has been allegedly under house arrest since polling day.

President Yoweri Museveni won a sixth five-year term, extending his rule to four decades, according to official results.

Uganda's military on Sunday continued to hold top opposition challenger Wine at his home, saying troops were there to protect him. Wine dismissed Museveni's victory as "cooked-up, fraudulent results" while his party urged the government to release him.

Wine said Sunday that he has proof that he actually won the election.

"We were leading Gen. Museveni by a very large margin, so large that he could not recover," said Wine, speaking on his cell phone to international journalists from his home.

"Our polling agents have proof of our victory," said Wine. "We have proof that the military carried out voting fraud but we cannot publish these videos because the internet is cut and because the military is chasing our polling agents."

Wine said his party, the National Unity Platform, has video evidence of the military stuffing ballot boxes, casting ballots for people and chasing voters away from polling stations.

Wine tweeted Sunday that military units are not allowing him and his wife, Barbie, from leaving their house, not even to harvest food from their garden.

"It's now four days since the military surrounded our home and placed my wife and I under house arrest," said Wine's tweet. "We have run out of food supplies and when my wife tried to pick food from the garden yesterday, she was blocked and assaulted by the soldiers staged in our compound."



Wine said that while he and his wife are being held captive at their property, they are concerned about the safety of his party's polling agents and other supporters.

"We are detained at our house, while others have been abducted and are missing. The military is conducting a massive campaign to arrest our agents. Many are on the run."

Wine said he and his supporters are pursuing a legal and peaceful challenge to Museveni.

"What we are doing is moral and right. We are doing this legally and non-violently. So many people are paying the price for standing up for what is moral and what is right for Uganda. Forty-five million Ugandans are yearning for peaceful change, to redefine our country and our democracy."

Wine's opposition party called on all Ugandans "to reject this fraud ... This is a revolution and not an event. A revolution of this nature cannot be stopped by a fraudulent election."

The opposition party, in a statement Sunday, said that its "quest for a free Uganda is on despite the current attack on free speech and association," referring to the days-long shutdown of the internet by the government. The party urged its followers to use every "constitutionally available avenue" to pursue political change.

"As we speak now, our president (Wine) is under illegal detention at his home," opposition lawmaker Mathias Mpuuga, told reporters at a news conference Sunday. Mpuuga spoke at the headquarters of Wine's party in Kampala.

"Perhaps his crime was to defeat Mr. Museveni on the day he has selected as his crowning," he said. Wine "is not allowed to leave or receive visitors at his home," he said.

Wine's party alleged that soldiers had actually broken into his compound and were freely using utilities including power and water.

"We are concerned about the state in which he is," party spokesman Joel Ssenyonyi said of Wine. "Is his house now a barracks?"

He added: "There will be a Uganda after Museveni and there will be an army that serves the interests of the country."

Uganda's electoral commission said that Museveni received 58% of the vote to Wine's 34%, with a voter turnout of 52%.

Although Museveni stays in power, at least nine of his Cabinet ministers, including the vice president, were defeated in the parliamentary elections, many losing to candidates from Wine's party, local media reported.

In a generational clash watched across the African continent with a booming young population and a host of aging leaders, the 38-year-old singer-turned-lawmaker Wine posed arguably the greatest challenge yet to Museveni, 76, since he came to power in 1986.

Calling himself the "ghetto president," Wine had strong support in Uganda's cities, urban where frustration with unemployment and corruption is high.
Museveni dismissed the claims of vote-rigging.

"I think this may turn out to be the most cheating-free election since 1962," when Uganda won independence from Britain, said Museveni in a national address on Saturday.

The electoral commission deflected questions about how countrywide voting results were transmitted during the internet blackout by saying "we designed our own system."

"We did not receive any orders from above during this election," commission chair Simon Byabakama told reporters, adding his team was "neither intimidated nor threatened."

Tracking the vote was further complicated by the arrests of independent monitors and the denial of accreditation to most members of the U.S. observer mission, leading the U.S. to cancel its monitoring of the vote.

"Uganda's electoral process has been fundamentally flawed," the top U.S. diplomat for Africa, Tibor Nagy, tweeted, warning that "the U.S. response hinges on what the Ugandan government does now."

The U.S. State Department urged "independent, credible, impartial, and thorough investigations" into reports of irregularities. It condemned "the continuing attacks on political candidates" and called for the immediate restoration of the internet and social media.

"We reiterate our intention to pursue action against those responsible for the undermining of democracy and human rights in Uganda," it said.

Some members of Museveni's ruling party, the National Resistance Movement, were injured when security officials tried to stop them from boisterously celebrating the president's win.

Events in Uganda are also being followed by the man named by U.S. President-elect Joe Biden to be his National Security Advisor.

"The news from Uganda is deeply concerning. Bobi Wine, other political figures, and their supporters should not be harmed, and those who perpetrate political violence must be held accountable," tweeted Jake Sullivan on Sunday. "After this flawed election, the world is watching."

Man United stays top after drawing 0-0 at Liverpool

(AP) — Manchester United stayed top of the Premier League after drawing 0-0 with Liverpool on Sunday and extending the champion's winless run to four matches.

Liverpool hasn't gone as long without a win since 2017, but Jürgen Klopp's team still maintained its unbeaten record at Anfield since the same year thanks to Alisson Becker's late saves from Bruno Fernandes and Paul Pogba.

“We had two great chances and two great saves," United captain Harry Maguire said. “It was cagey but it was two good teams matching up. We found it difficult in the first half to get a rhythm to the game, the press was high."

Thiago Alcantara’s long-range effort was well saved by United goalkeeper David De Gea in the 78th minute as Liverpool failed to score for a third successive match.

Liverpool, which had a makeshift defense due to injuries, stayed three points behind United, which is chasing its first title since 2013.

The outcome was predictable as this was the seventh draw in the past 10 meetings between these sides, who meet again in the FA Cup next weekend.

The clash between England’s two most-decorated clubs never got close to fulfilling its billing, with the best quality on show being that from Alisson.

The hope for the hosts was that Thiago, back from an injury and making his first Anfield appearance for the club since arriving from Bayern Munich in September, would provide the creative spark.

The midfielder did dictate play in midfield but even his exquisite use of the ball could not unlock a well-drilled United formation.

But he was not helped by some distinctly poor and wayward finishing from Roberto Firmino, Mohamed Salah, Xherdan Shaqiri — in his first league start in 13 months — and Andy Robertson.

United played well within itself, content to run holding patterns and wait for a Liverpool mistake, and as a result they did not have their first shot until the 34th minute when Fernandes whipped a free kick just wide.

Fernandes seemed to be the only United player testing Alisson, with the Brazil international saving twice in the second half — the second a good block from close range.



Thiago forced the underemployed De Gea to palm away his strike from distance before Alisson produced the stop of the evening to turn Pogba’s drive for a corner.

“They were dangerous on the counterattack, they’re dangerous away from home,” said Liverpool captain Jordan Henderson, who was deployed further back in central defense. "We knew it would be a tough game but, like I said, I thought the performance level was really good, counter-pressing, winning the ball back quickly was good.

“They’re always going to have one or two moments, but I think it’s about trying to limit that and I felt as though we did that today. Overall we’ll be disappointed not to take the three points.”

Garza scores 17, No. 5 Iowa routs Northwestern 96-73



(AP) — Luka Garza had 17 points and 10 rebounds in just 24 minutes, and No. 5 Iowa rolled to a 96-73 victory over Northwestern on Sunday.

Joe Wieskamp had 16 points and CJ Fredrick added 13 as the Hawkeyes (12-2, 6-1 in the Big Ten) won their fifth straight. Iowa and Michigan are tied for the conference lead.

Garza, who entered averaging 27.6 points, sat out the final 12 minutes because of the lopsided score. He was 7 for 12 from the field and scored all of his points in the first half.

Pete Nance had 16 points and Boo Buie added 12 for Northwestern (6-6, 3-5), which dropped its fifth in a row.

Northwestern got off to a solid start and led 29-28 with just under eight minutes left in the first half on the strength of four 3s by Buie.

Iowa then took control with 13 straight points, six by Jack Nunge. The Hawkeyes led 49-37 at the break and opened the second half with a 13-2 run for a 62-39 advantage.

Bayern beats Freiburg, Jovic scores 2 on Frankfurt return

(AP) — Bayern Munich opened up a four-point lead in the Bundesliga on Sunday as the German champion beat Freiburg 2-1 to return to winning ways after two rare defeats, while Luka Jovic scored twice in his first game back with Eintracht Frankfurt on loan from Real Madrid.

Thomas Müller knocked in the winning goal in the 74th minute on a snowy day in Munich to avoid a third winless game in a row, which would have been a record under coach Hansi Flick. The victory came after a 3-2 loss to Borussia Mönchengladbach in the league and elimination from the German Cup on penalties against second-division Holstein Kiel.
Even after Bayern slipped up, its title rivals have failed to take advantage. When Bayern lost to Gladbach last week, second-place Leipzig lost to Borussia Dortmund and followed up Saturday with a draw at Wolfsburg. Third-place Bayer Leverkusen and fourth-place Dortmund are in similarly mixed recent form.
After Bayern had an early penalty appeal for handball turned down on video review, Robert Lewandowski gave Bayern the lead in the seventh minute when he found space in the penalty area from a Müller pass.
Lewandowski had another shot deflected onto the crossbar in the 59th. Shortly after, Freiburg won a corner and substitute Nils Petersen scored with his first touch of the game at the far post with a diving header. That meant Bayern has conceded at least one goal in 11 Bundesliga games in a row since October.

With Bayern seemingly heading for a draw, Leroy Sané directed a Kingsley Coman cross on for Müller to score with a low shot, adding a goal to his earlier assist. Petersen hit the crossbar for Freiburg in stoppage time.
Ninth-place Freiburg is waiting for news of an apparently serious knee injury suffered by French midfielder Baptiste Santamaria, who became the club's record signing from Angers for a reported fee of 10 million euros ($12 million) in September.

JOVIC BACK WITH A BANG

Serbian striker Jovic's loan move back to Frankfurt, confirmed Thursday, is meant to help him rediscover his scoring touch after he dropped out of Madrid coach Zinedine Zidane's first-team plans.

Within 10 minutes of coming off the bench, Jovic volleyed in a goal off a Filip Kostic cross in Frankfurt's 3-1 win over relegation-threatened Schalke. It was his first club goal since scoring in Madrid's 4-1 win over Osasuna last February, and his 37th in 76 career games for Frankfurt. Jovic beat defender Ozan Kabak to score his second and extend Frankfurt's lead in stoppage time.
Andre Silva gave Frankfurt the lead in the 28th minute with a smart turn and shot after Schalke defender Sead Kolasinac, on loan from Arsenal, gave away the ball. Schalke responded almost immediately as U.S. striker Matthew Hoppe beat the offside trap to level the score with his fourth goal in two games.

It was the first game back for Jovic and the last for Frankfurt captain David Abraham. The 34-year-old center-back is retiring from professional soccer to spend more time with his family in Argentina after the coronavirus pandemic meant he saw little of his young son. Frankfurt climbed to seventh and Schalke is 18th and last.

Browns have Conklin, Chiefs without Edwards-Helaire



(AP) — Running back Clyde Edwards-Helaire is inactive for the Kansas City Chiefs for their divisional playoff game against the Cleveland Browns, taking one dynamic playmaker away from Patrick Mahomes and the defending Super Bowl champions.

Edwards-Helaire returned to practice Wednesday for the first time since sustaining a high-ankle sprain in Week 15 against New Orleans. But the dynamic first-round pick, who piled up 1,100 yards from scrimmage in just 13 games this season, did not work out on Thursday or Friday and was listed as questionable on the final injury report.

That means Le'Veon Bell will start with Darrel Williams and Darwin Thompson backing him up.

Meanwhile, All-Pro right tackle Jack Conklin is active for Cleveland on Sunday after sustaining a hamstring injury in last week's wild-card win over Pittsburgh. Conklin didn't practice for two days before returning in a limited capacity Friday.

Chiefs right tackle Mike Remmers is active after he was added to the injury report with an illness just 2 hours before kickoff. Remmers already is filling in for Mitchell Schwartz, who remains on injured reserve.

Also inactive for the Chiefs are wide receiver Sammy Watkins (calf) and linebacker Willie Gay Jr. (ankle), both of whom had been listed as out. Defensive back Rashad Fenton was questionable with an ankle injury but will not play Sunday, which means rookie L'Jarius Sneed will slide into the lineup when the Chiefs go to nickel and dime sets.

Backup offensive lineman Martinas Rankin and defensive linemen Tim Ward and Khalen Saunders are also inactive.

Pro Bowl guard Joel Bitonio is back for the Browns after missing last week's game with COVID-19, along with cornerbacks Denzel Ward and Kevin Johnson. As expected, linebacker B.J. Goodson is active despite a shoulder injury that limited him in practice, and tight ends Stephen Carlson (groin) and David Njoku (hamstring) are both available.

The Browns left inactive wide receivers Marvin Hall and Alexander Hollins, cornerback Brian Allen, offensive lineman Alex Taylor, safety Jovante Moffatt, defensive end Joe Jackson and tight end Kyle Markway for their first divisional game since January 1995.

Mesut Ozil confirms he is leaving Arsenal for Fenerbahce

(AP) — Former Germany midfielder Mesut Ozil will look to reignite his career in Turkey after confirming Sunday he is leaving Arsenal to join Fenerbahce.

Ozil, who is of Turkish descent, hasn't played for Arsenal this season after falling out of favor with manager Mikel Arteta over concerns about the player's work rate.

"I am very excited. I've said I'm a Fenerbahce fan. I am very happy to be coming to Fenerbahce," Ozil said in a telephone interview with Turkish broadcaster BBO Sports. "God has granted me the chance to wear the Fenerbahce uniform as a Fenerbahce fan. I will do my best for the team."

The 32-year-old Ozil wasn't even included in Arsenal's Premier League squad for the season and has been ostentatiously tweeting his support for the team from his home during matches.

After 7½ years at the London club, which he joined from Real Madrid, Ozil is heading to one of the favored clubs of Turkey's president, Recep Tayyip Erdogan.
"Welcome to your home, your country dear @MesutOzil1088," Erdogan spokesman Ibrahim Kalin tweeted.

Ozil posed for photos with Erdogan in May 2018 in the run-up to the Turkish general election — prompting serious criticism from German soccer officials and antagonizing some in Germany who felt the player wasn't fully behind the national team — while the president was the best man at Ozil's wedding ceremony.
Ozil's last match for Arsenal was in March, a week before soccer was suspended at the outbreak of the coronavirus, so he might not be match-sharp to start immediately for Fenerbahce.



Fenerbahce won the last of its 19 Turkish league titles in 2014. The team has not been in the Champions League group stage since a match-fixing scandal broke in 2011.

Fenerbahce informed Turkey's Borsa Istanbul index in a statement that it was in talks for the transfer of Ozil, whose Arsenal contract expires at the end of the season.

Audacious Ndombele goal caps Tottenham win at Sheffield Utd

(AP) — Tanguy Ndombele's audacious hooked shot completed Tottenham's 3-1 victory at Sheffield United on Sunday, giving Jose Mourinho's side a first away success in the Premier League in two months.

Played in by a Steven Bergwijn chipped pass, Ndombele used the outside of his boot to lob goalkeeper Aaron Ramsdale and the ball landed in the far corner.



It restored Tottenham's two-goal cushion in the 62nd minute after David McGoldrick glanced home John Fleck's cross three minutes earlier for the last-place team.

Tottenham needed only five minutes to go ahead. Bergwijn saw his strike tipped over by Ramsdale and Serge Aurier headed in from Son Heung-min's resulting corner.

After Son hit the post, Tottenham eventually got its second in the 40th through Harry Kane's 12th goal of the league campaign. The striker received the ball from Pierre-Emile Hojbjerg, then turned and drilled a low shot into the corner from the edge of the area.

Spurs, who have thrown away 10 points from winning positions this season, might have been feeling nervy, but Ndombele came to rescue with his goal-of-the-season contender.

"It was a good performance," Mourinho said. "Again, 2-0 at half-time was not enough for what we built, for what we created.

"And again, a very, very basic mistake, 2-1 and the game is open again but a great mentality and an amazing action and incredible goal, but it should be a bigger result. There was good energy from the team, consistent, strong-minded, dominant, pressing a lot."

Tottenham moved up to fourth ahead of fifth-place Manchester City, which plays Crystal Palace later Sunday.